



GUIDE DE L'EXPOSITION
EXHIBITION GUIDE
GUÍA DE LA EXPOSICIÓN



Govern d'Andorra



Comú d'Andorra la Vella



Edició: Andorra 2014 Guia Exposició
Coordina: Oficina Andorra 2014
Imprimeix: Impremta Solber S.L.
Dipòsit legal: AND.23-2014

SOMMAIRE / INDEX / ÍNDICE

01 Présentation / Presentation / Presentación	05
02 Andorre, pays de neige / Andorra, a Country of Snow / Andorra, país de nieve	06
03 Carte de situation / Map of Location / Mapa de situación	08
04 Plan de l'exposition et exposants / Exhibition and Exhibitor Map Plano de la exposición y expositores.	10
05 Programme / Congress agenda / Agenda del congreso	12
06 Activités parallèles / Parallel activities / Actividades paralelas	13
07 Séances d'affiches / Poster sessions / Sesiones de póster	14
08 Stands Institutionnels / Institutional stands / Estands Institucionales	15
09 Zone Entreprise / Business area / Zona empresa	37
10 Zone Machines / Machinery area / Zona Maquinaria	103
11 Informations pratiques / Practical Information / Información práctica	127
12 Bus Gratuit / Free bus / Bus Gratuito	128
13 Renseignements utiles / Useful contacts / Contactos útiles	130

YOUR STORY BEGINS WITH A BLANK PAGE.

www.visitandorra.com



White as snow. Endless snow and slopes. Endless ways to enjoy yourself. Enjoy yourself shopping. Buy whatever you want. You want to relax. Relax and savour. Savour gastronomy from the country of snow... Come to Andorra and begin your own story with a blank page.

PRÉSENTATION / PRESENTATION / PRESENTACIÓN

Un forum d'échanges - A forum of exchanges - Un foro de intercambios

Les professionnels, les entreprises et les comités nationaux pourront profiter d'un espace de dialogue et d'échanges dans la zone d'exposition du XIVe Congrès International de la Viabilité Hivernale Andorre 2014. L'enceinte de 4.500 mètres carrés se transformera en un véritable forum du secteur.

Le salon sera ouvert au public le 4 entre 13h et 19h, mercredi 5 et jeudi 6 entre 9h et 19h et vendredi 7 entre 9h et 12h. La zone d'exposition propose également tous les équipements nécessaires pour permettre aux visiteurs de se sentir à l'aise et de profiter au maximum de ce rendez-vous incontournable de la viabilité hivernale.

L'espace d'exposition, spécialement conçu pour l'occasion, sera divisé en trois parties consacrées aux stands institutionnels, au matériel technique et à l'exposition d'engins.

Ce guide contient des informations intéressantes sur votre séjour en Andorre et le programme complet du Congrès ainsi que des activités parallèles.

Professionals, companies, and national committees have a space for dialogue and exchange at the Andorra 2014 XIVth International Winter Road Congress. 4,500 sq. metres of exhibition area will serve as a veritable agora of the sector.

The Congress venue will be open to the public on Tuesday (the 4th) between 13:00 and 19:00, on Wednesday and Thursday between 9:00 and 19:00, and on Friday between 9:00 and 12:00. The exhibition area also provides all of the necessary equipment and facilities for visitors to feel comfortable and for them to take full advantage of this unmissable winter road event.

The exhibition space, which has been specially prepared for the occasion, is divided into three parts: institutional stands, technical material, and machinery exhibition.

This guide contains useful information for your stay in Andorra and the Congress agenda, as well as parallel activities which have been scheduled.

Profesionales, empresas y comités nacionales tienen en la zona de exposición del XIV Congreso Internacional de Viabilidad Invernal Andorra 2014 un espacio de diálogo e intercambio. 4.500 metros cuadrados de recinto de exposición que se convertirán en una auténtica ágora del sector.

El recinto ferial se abrirá al público el día 4 entre las 13.00 y las 19.00 horas, el miércoles y jueves entre las 9.00 y las 19.00 horas y el viernes entre las 9.00 y las 12.00 horas. La zona de exposición, además, dispone de todos los equipamientos necesarios para hacer que los visitantes se encuentren cómodos y le saquen el máximo partido a esta cita ineludible de la viabilidad invernal.

El espacio de exposiciones, especialmente preparado para la ocasión, está dividido en tres partes dedicadas a los stands institucionales, los de material técnico y a la exposición de maquinaria.

Esta guía contiene información de interés para su estancia en Andorra y la agenda del Congreso, así como las actividades paralelas programadas.

Bienvenue! - Welcome! - ¡Bienvenidos!

L'ANDORRE, UN PAYS OÙ LA VIABILITÉ HIVERNALE JOUE UN RÔLE MAJEUR

L'article 1 de la constitution andorrane définit le pays comme un "État indépendant, de droit, démocratique et social". La Principauté d'Andorre est une co-principauté parlementaire avec un chef du gouvernement et deux coprinces, le président de la République française, Mr. François Hollande et l'évêque d'Urgel, Mr. Joan-Enric Vives. Du point de vue administratif, l'Andorre est divisée en sept collectivités locales ou *comuns*, qui sont Canillo, Encamp, Ordino, La Massana, Andorra la Vella, Sant Julià de Lòria et Escaldes-Engordany. Le pays tout entier s'est impliqué dans l'organisation de ce Congrès, l'évènement le plus important jamais organisé en Andorre qui constitue une opportunité de démontrer la capacité d'organisation du pays.

Également appelée « pays des Pyrénées », l'Andorre compte 75.000 habitants et a connu une grande expansion économique et démographique au milieu du XXe siècle. Sa physionomie a alors été transformée et le pays est entré dans la modernité, qui cohabite de nos jours avec les traditions. La langue officielle de l'État est le catalan mais l'espagnol et le français sont fortement présents. Chaque année, environ 8 millions de touristes viennent visiter le pays et profiter des pistes de ski, de la nature et de l'offre commerciale variée.

Nous vous souhaitons un excellent séjour en Andorre, une histoire qui commence en blanc.

ANDORRA, A COUNTRY IN WHICH WINTER ROADS PLAY A MAJOR ROLE

Article 1 of the Andorran Constitution defines the country as an 'Independent State governed by Democratic and Social Law'. The Principality of Andorra is a parliamentary co-principality with a Head of Government and two Co-Princes, the President of the French Republic, Mr. François Hollande, and the Bishop of Urgell, Mr. Joan-Enric Vives. Andorra is administratively divided into seven local authorities or *comuns*, which are Canillo, Encamp, Ordino, la Massana, Andorra la Vella, Sant Julià de Lòria, and Escaldes-Engordany. The entire country was involved in the organisation of this Congress, which is the most important event held in Andorra and serves as a good opportunity to demonstrate the country's organisational abilities.

The Country of the Pyrenees, as it is also known, is inhabited by 75,000 people and experienced great economic and population growth during the mid-20th century which transformed its appeal and brought it into the modern era, while still hanging on to its rich traditions and historical roots. The official State language is Catalan, but Spanish and French also have a notable presence. Each year some 8,000,000 tourists visit the country to enjoy its many ski slopes, natural environment, and the various commercial activities it offers.

We hope you have a great stay in Andorra, and one that's full of snow!

ANDORRA, UN PAÍS EN EL QUE LA VIALIDAD INVERNAL ES PROTAGONISTA

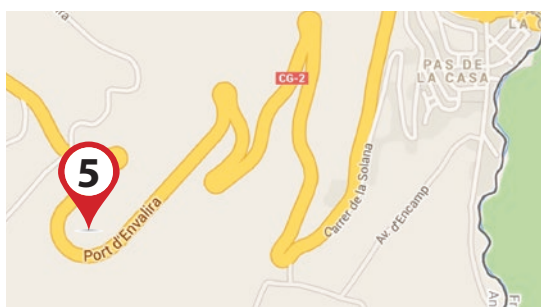
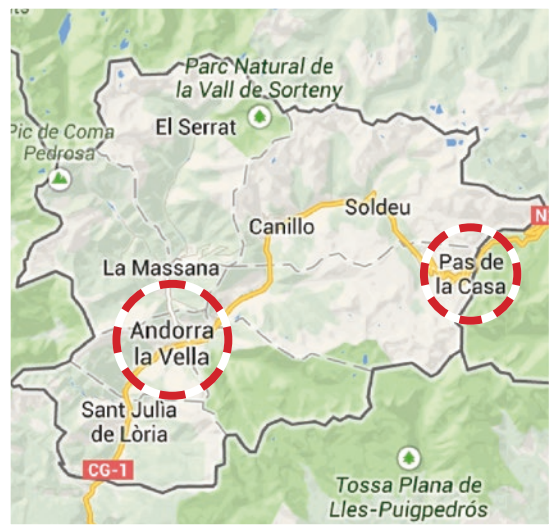
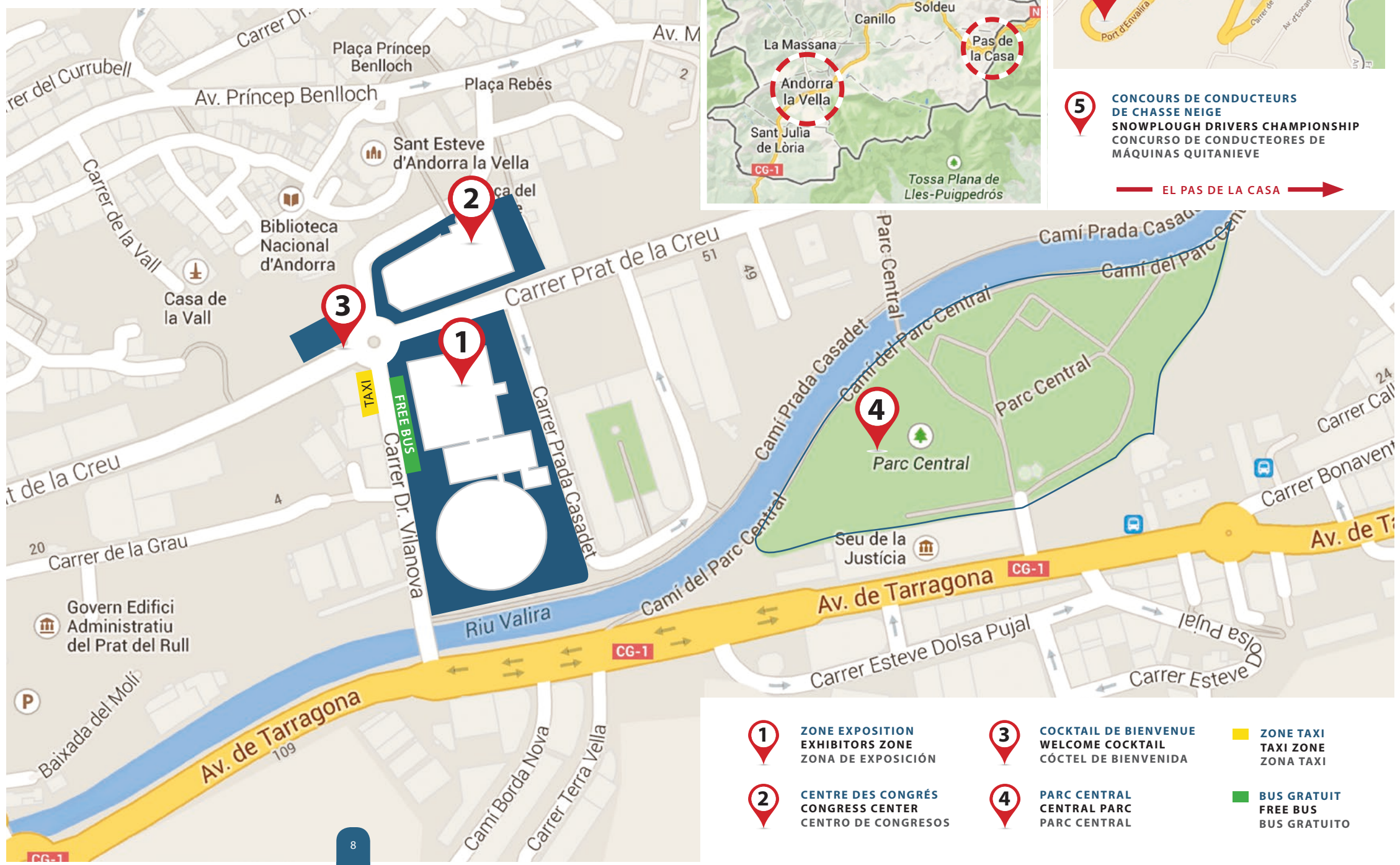
El artículo 1 de la Constitución andorrana define al país como un 'Estado independiente, de Derecho, Democrático y Social'. El Principado de Andorra es un coprincipado parlamentario con un jefe de Gobierno y dos copríncipes, el presidente de la República Francesa, Sr. François Hollande y el obispo de Urgell, Sr. Joan-Enric Vives. Andorra está dividida administrativamente en siete corporaciones locales o *comuns*, que son Canillo, Encamp, Ordino, la Massana, Andorra la Vella, Sant Julià de Lòria y Escaldes-Engordany. Todo el país se ha implicado en la organización de este Congreso, que es el evento más importante celebrado en Andorra y una buena oportunidad para demostrar la capacidad organizativa del país.

El país de los Pirineos, como también se le conoce, está habitado por 75.000 personas y experimentó un gran crecimiento económico y demográfico a mediados del siglo XX, transformando su fisonomía y entrando en la modernidad, que convive a día de hoy con las ricas tradiciones y raíces del país. La lengua oficial del Estado es el catalán, pero el español y el francés también tienen una notable presencia. Cada año unos 8 millones de turistas visitan el país para disfrutar de sus pistas de esquí, de su naturaleza y de su variada oferta comercial.

Les deseamos que pasen una muy buena estancia en Andorra, una historia que empieza en blanco.



03 PLAN DE SITUATION
SITUATION MAP / MAPA DE SITUACIÓN



5 **CONCOURS DE CONDUCTEURS DE CHASSE NEIGE**
SNOWPLOWG DRIVERS CHAMPIONSHIP
CONCURSO DE CONDUCTORES DE MÁQUINAS QUITANIEVE

— **EL PAS DE LA CASA** —>

- 1** **ZONE EXPOSITION**
EXHIBITORS ZONE
ZONA DE EXPOSICIÓN
- 3** **COCKTAIL DE BIENVENUE**
WELCOME COCKTAIL
CÓCTEL DE BIENVENIDA
- ZONE TAXI**
TAXI ZONE
ZONA TAXI
- 2** **CENTRE DES CONGRÉS**
CONGRESS CENTER
CENTRO DE CONGRESOS
- 4** **PARC CENTRAL**
CENTRAL PARC
PARC CENTRAL
- BUS GRATUIT**
FREE BUS
BUS GRATUITO

04

PLAN DE L'EXPOSITION ET EXPOSANTS EXHIBITION AND EXHIBITOR MAP PLANO DE LA EXPOSICIÓN Y EXPOSITORES

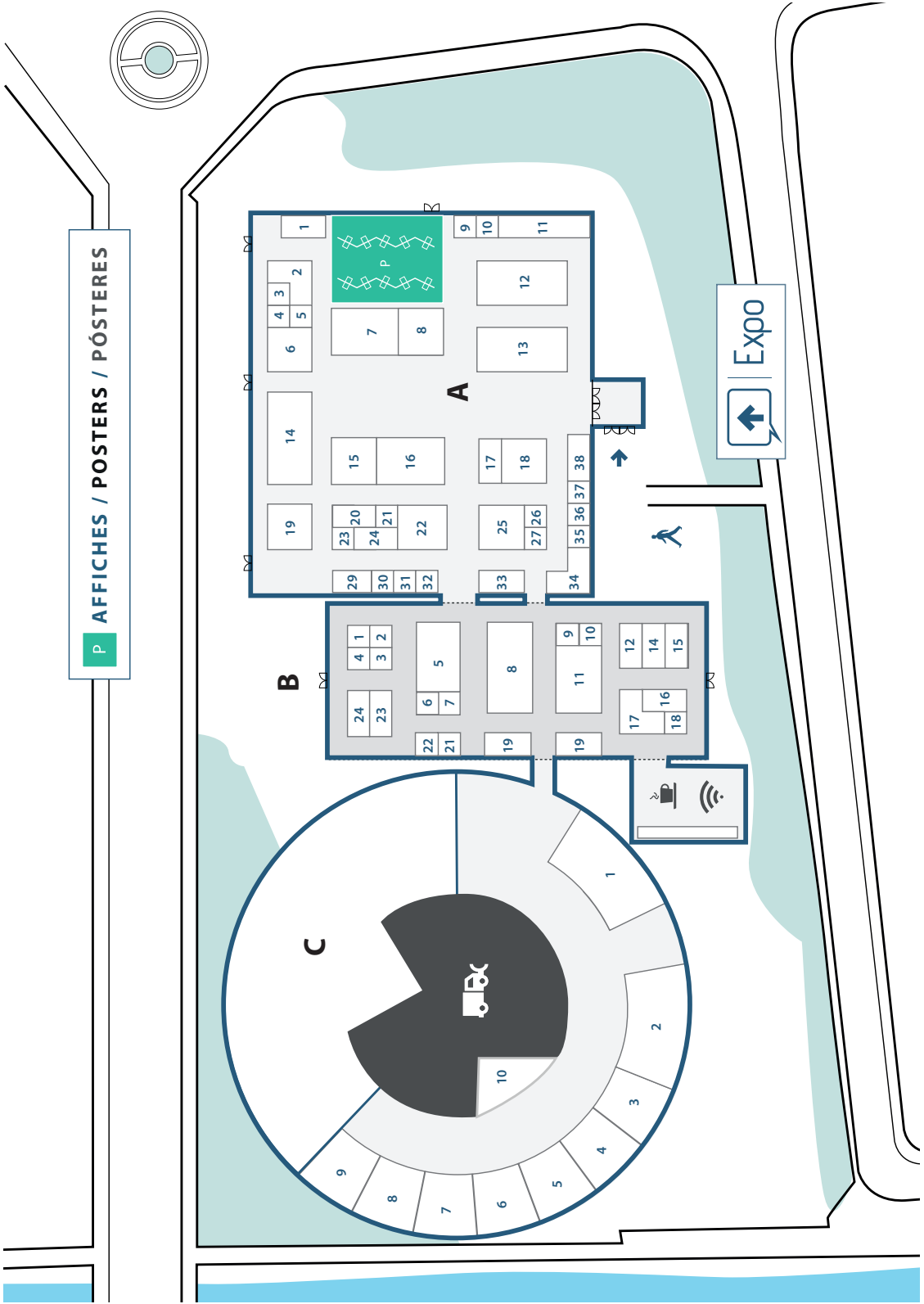
- Actua - A4
- Aebi Schmidt Holding AG – B19
- AIPCR – A11
- Akzo Nobel Industrial Chemicals B.V – A29
- Boschung/Emsa – B11
- Caldea - B22
- Cambrà de Comerç - A3
- Cluster Montagne – A20
- Comité National France – A12
- Comité National Italien – A14
- Crèdit Andorrà – A6
- CUMA – A36
- Doppelmayr – A19
- E4G – A5
- Epoke A/S – B17
- Exactrak – B1
- Flexelec / STOP! – A21
- Garatge Nogreda – A27
- Geobrigg – A37
- Gilletta- Bucher Winter – B8
- Globalvia Túnel d'Envalira – A25
- Gouvernement du Québec – A8
- Grup Heracles – B5
- Iberpotash – A2
- Illa Carlemany - B12
- InfoNorte – A22
- Institucional Andorra – A13
- International Road Federation - B4
- ISOFER – A31
- K + S Group BU Salt – B23

- Korean Organizing Committee – A16
- Küper GmbH & Co. KG – A33
- Lagon Rubber – A33
- Locub S.A - Acciona Infraestructuras S.A – A1
- Ministerio de Fomento y ACEX – A18
- Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism (Japan) – A7
- National Committee Poland – A10
- Noptel OY – A26
- Nordic Road Association – A9
- Norematt – B16
- Novacom – B2
- Orsi Group - B7
- Pavand – A34
- PIM – A23
- Pyrénées - B21
- RASCO / MYCSA – B18
- Remaqui - B10
- Safecote Limited – A33
- SICO – B9
- Suisse, Office Federal des routes – A15
- Suport Andorra 2014 – A38
- Tas – A24
- TECONER TdI – A35
- Tetra Chemical Europe AB – A32
- Vaisala – A17
- VTI Sweden – A30

- Entrepôt / Storage / Almacén - B15, B24
- Sale de reunions / Meeting room / Sala de reuniones - B14

Zone Machines / Machinery Area / Zona Maquinaria

- Aebi Schmidt Holding - C2
- Boschung/Emsa – C5
- Energreen – C7
- Europe-Service - C3
- Gilletta- Bucher Winter – C1
- InfoNorte – C8
- Mercedes Benz – C6, C10
- Orsi Group - C9
- RASCO / MYCSA – C4



05 PROGRAMME DU CONGRÈS CONGRESS AGENDA / AGENDA DEL CONGRESO

■ Visites techniques / Technical visits / Visitas técnicas

Lundi 3 février Monday february 3 th Lunes 3 de febrero	AM	Sortie Aéroport de Barcelone Terminal 1 et Terminal 2 - destination Andorre-la-Vieille Bus gratuit de 9h à 23 h (sortie toutes les heures) Departure from the Barcelona Airport Terminal 1 and Terminal 2 to Andorra la Vella Free bus service from 9h to 23h (departure every hour) Salida Aeropuerto de Barcelona Terminal 1 y Terminal 2 - destinación Andorra la Vella - Bus gratuito desde las 9h hasta las 23 h (salida cada hora)		
	PM	15 - 21h	Accréditation / Credentials / Acreditación	
Mardi 4 février Tuesday february 4 th Martes 4 de febrero	AM	8h Accréditation / Credentials / Acreditación 10 - 11.30h Séance d'ouverture / Opening session / Sesión de apertura 11.30-12.30h Cérémonie d'ouverture / Opening ceremony / Ceremonia de inauguración Inauguration Autorités / Authorities opening / Inauguración Autoridades		
	PM	12.30-14.30h Déjeuner libre / Lunch / Comida libre 14.30-16.30h Séance plénière / Plenary session / Sesión plenaria 16.30-17.30h Pause café / Coffee-Break / Pausa café 17.30-19h Séances techniques / Technical sessions / Sesiones técnicas	13-19h	19.30h Cocktail de Bienvenue des Comuns à Espai Àgora Welcoming cocktail reception by the Comunes at the Agora area Còctel de Bienvenida Comuns en el Espacio Àgora
Mercredi 5 février Wednesday february 5 th Miércoles 5 de febrero	AM	8.30-10.30h Séances techniques / Technical session / Sesiones técnicas 10.30-11.30h Pause café / Coffee-Break / Pausa café 11.30-13h Séances techniques / Technical sessions / Sesiones técnicas	V	
	PM	13h Déjeuner libre / Lunch / Comida libre	9 - 19h	Exposition Exhibition Exposición
		13h Sortie en Bus de la zone d'exposition vers le Circuit Grandvalira Bus departure from the exhibition area to Grandvalira's Circuit Salida Bus de la Zona de exposición al Circuito Grandvalira		
		13.30h Déjeuner offert sur le Circuit Grandvalira (Championnat) Lunch at Grandvalira's Circuit (Championship) Comida ofrecida en el Circuito Grandvalira (Campeonato)		
14.30 - 16.30h Championnat International de Conducteurs de chasse-neige de l'AIPCR et Démonstration d'Engins sur le Circuit Grandvalira PIARC's International Snowplough Drivers Championship and equipment demonstration in Grandvalira's Circuit Campeonato Internacional de Conductores de Máquinas Quitanieves de la AIPCR y demostración de Maquinaria en el Circuito Grandvalira				
Jeudi 6 février Thursday february 6 th Jueves 6 de febrero	AM	8.30 - 10h Séances techniques / Technical session / Sesiones técnicas 10 - 11h Pause café / Coffee-Break / Pausa café 11-12.30h Séances techniques / Technical sessions / Sesiones técnicas	V	9 - 19h Exposition Exhibition Exposición
	PM	12.30 - 14.30h Déjeuner libre / Lunch / Comida libre 14.30 - 16h Séances techniques / Technical session / Sesiones técnicas 16 - 17h Pause café / Coffee-Break / Pausa café 17-18.30h Séances techniques / Technical session / Sesiones técnicas		
	Soirée Evening Noche	20.30h Dîner de clôture au Parc Central Closing dinner in Parc Central Cena de Clausura en el Parc Central		
Vendredi 7 février Friday february 7 th Viernes 7 de febrero	AM	8.30 - 10h Séances techniques / Technical session / Sesiones técnicas 10 - 11h Pause café / Coffee-Break / Pausa café 11 - 12.30h Séance de clôture / Closing ceremony / Sesión de clausura 12.30 - 13h Cérémonie de clôture / Closing ceremony / Ceremonia de clausura		9 - 12h Exposition Exhibition Exposición
	Départs des bus vers l'Aéroport de Barcelone (depuis la zone d'exposition d'Andorre-la-Vieille) Bus gratuit à 11h, à 12h et de 13h à 18h départs toutes les 30 minutes. Bus departure to the Barcelona Airport (from the exhibition area in Andorra la Vella) Free bus service at 11h, at 12h and from 13h to 18h every 30 minutes. Salida bus al Aeropuerto de Barcelona (desde Zona de Exposición de Andorra la Vella). Bus gratuito a las 11h, a las 12h y de 13h hasta las 18h salida cada 30 minutos.			

06 ACTIVITÉS PARALLÈLES PARALLEL ACTIVITIES / ACTIVIDADES PARALELAS

01. LIVE-TESTGEOBRUGG - (Parc des expositions) / (Congress Area) / (Recinto Ferial)

Démonstration pratique des propriétés des membranes d'acier flexibles de l'entreprise Geobruigg.
Practical demonstration of the properties of flexible steel membranes by the company Geobruigg.
Demostración práctica sobre las propiedades de las membranas de acero flexibles de la empresa Geobruigg.

02. II^E CHAMPIONNAT INTERNATIONAL DE CONDUCTEURS DE CHASSE-NEIGE THE INTERNATIONAL SNOWPLOUGH DRIVERS COMPETITION –GRANDVALIRA CIRCUIT II CAMPEONATO INTERNACIONAL DE CONDUCTORES DE MÁQUINAS QUITANIEVES

05/02 | 14:30 - 18:30 h (Circuit Grandvalira)

03. DÉMONSTRATION DE MACHINES / MACHINERY DEMONSTRATION / DEMOSTRACIÓN DE MAQUINARIA

05/02 | 14:00 - 15:00 h (Circuit Grandvalira)

04. CONDUITE SUR GLACE / SNOWDRIVING / CONDUCCIÓN SOBRE HIELO

05/02 | 17:00 -18:30 h (Circuit Grandvalira) - info_snowdriving@gmail.com

Cours d'1h30 pour apprendre la conduite sur glace. Prix 100 euros sur présentation du laissez-passer du Congrès :
Ice driving course: 1.30 hours learning how to drive a vehicle on ice for 100 Euros, with accreditation by the Congress.
Curso de conducción sobre hielo de 1,30 horas para aprender a manejar un coche sobre el hielo por 100 Euros presentando la acreditación del Congreso

05. 50 ANS DE VIABILITÉ HIVERNALE EN ANDORRE - 05/02 | 19:30 h (Illa Carlemany)

50 YEARS OF WINTER ROAD MAINTENANCE IN ANDORRA 50 AÑOS DE VIALIDAD INVERNAL EN ANDORRA

Exposition photographique sur l'histoire de la viabilité hivernale en Andorre depuis un demi-siècle.
Photo exhibit of the history of winter road maintenance in Andorra over the last 50 years.
Muestra fotográfica de la historia de la vialidad invernal en Andorra desde hace medio siglo.

06. CALDEA

Caldea Pack Orígens plus pour seulement 47 Euros par personne, avec une entrée de quatre heures au centre thermoludique et un massage de 20 minutes.
Caldea Orígens Pack Plus for only 47 Euros per person, with four hours of access to the spa centre and a 20 min massage.
Caldea Pack Orígens plus por solo 47 Euros por persona, con cuatro horas de entrada al centro termolúdico y un masaje de 20 minutos.

07. GRANDVALIRA

Remises spéciales pour skier pendant toute la durée du Congrès
Special discounts for skiing during the Congress.
Descuentos especiales para esquiar mientras dure el Congreso.

Pour de plus amples informations, consultez notre site web / For more information, visit our webpage at / Para más información, consulte en nuestra página web - www.aipcrandorra2014.org

DÉCOUVREZ LES NOUVEAUTÉS DU SECTEUR AVEC LES SÉANCES DE POSTERS

Le secteur de la viabilité est un secteur dynamique qui s’adapte aux propositions, aux nouveautés de l’industrie, aux besoins de l’environnement et aux avancées techniques.

Participez aux séances de posters et découvrez en avant-première les nouveautés du secteur.

FIND OUT WHAT’S NEW IN THE SECTOR WITH THE POSTER SESSIONS

The road maintenance industry is a dynamic sector which has to adapt to industry proposals and developments, environmental needs, and technological developments.

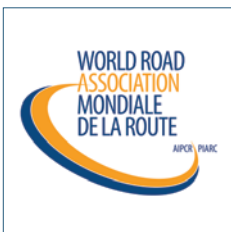
Take part in the poster sessions and find out about the sector’s latest developments first hand.

CONOZCA LAS NOVEDADES DEL SECTOR CON LAS SESIONES DE PÓSTERES

El sector de la vialidad es un sector dinámico que se adapta a las propuestas y novedades de la industria, a las necesidades del entorno y a los avances técnicos.

Participe en las sesiones de pósteres y conozca de primera mano las novedades del sector.

STANDS
INSTITUTIONNELSINSTITUTIONAL
STANDSESTANDS
INSTITUCIONALES



Association mondiale de la route (AIPCR)
World Road Association (PIARC)
Asociación Mundial de la Carretera (AIPCR)

Emplacement / Location / Situación:

A11

Secteur / Sector / Sector:

Routes et transport routier
Roads and ground transport
Carreteras y transporte por carretera

Activité / Activity / Actividad:

Coopération routière internationale
International Road Cooperation
Cooperación vial internacional

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Robin Sébille
robin.sebille@piarc.org

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Arche Nord niveau 2
92055 La Défense cedex
France
T. 0033 1 47 96 81 21
www.piarc.org

Benvingut a
Bienvenido a
Bienvenue à
Bem-vindo a
Welcome to
Добро пожаловать в

Andorra wifi



Govern d'Andorra

Emplacement / Location / Situación:

A13

Secteur / Sector / Sector:

Gouvernemental

Governmental

Gubernamental

Activité / Activity / Actividad:

Faire connaître les possibilités touristiques qu'offre la Principauté d'Andorre et son expérience en tant qu'organisatrice du XIVe Congrès International de la Viabilité Hivernale Andorre 2014. Partager et expliquer les actions du pays en matière d'infrastructures, de mobilité et de pavage du réseau routier. Promouvoir les travaux publics, coordonner et superviser l'urbanisme national.

Familiarize people with the tourism potential that the Principality of Andorra has to offer as well as share its experience as the host of the Andorra 2014 XIVth International Winter Road Congress. Share and explain the country's infrastructure, mobility and maintenance of the road network. Promote public works as well as coordinate and oversee the national road network.

Dar a conocer las posibilidades turísticas que ofrece el Principado de Andorra y su experiencia como organizador del XIV Congreso Internacional de Viabilidad Invernal Andorra 2014. Compartir y explicar las acciones del país en infraestructuras, movilidad y mantenimiento de la red vial. Promover las obras públicas así como coordinar y supervisar el urbanismo nacional.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Josefina Pastor
josefina_pastor@govern.ad

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Edifici Prat del Rull
Camí de la Grau
AD500 Andorra la Vella
Principat d'Andorra

T. 00376 875 600

<http://www.govern.ad/ministeri-d-economia-i-territori>



General Directorate for National Roads and Motorways (Poland)

Emplacement / Location / Situación:

A10

Secteur / Sector / Sector:

Administration nationale de routes
National Road Administration
Administración nacional de carreteras

Activité / Activity / Actividad:

Institution gouvernementale qui gère, développe et entretient les routes nationales avec le plus grand volume de trafic, d'importance internationale également.

Government institution that manages, develops and maintains national roads of the highest traffic volume, also of international importance.

Institución gubernamental que gestiona, desarrolla y mantiene carreteras nacionales con el mayor volumen de tráfico, también de importancia internacional.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Aleksandra Cybulska
alcybuska@gddkia.gov.pl

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

ul. Wronia 53
Warsaw 00-874
Poland
T. 48223758633
www.gddkia.gov.pl



AISCAT - Italian Association of Concessionaire Companies operating Motorways and Tunnels

Emplacement / Location / Situación:

A14

Secteur / Sector / Sector:

Transport routier
Road Transportation
Transporte por carretera

Activité / Activity / Actividad:

Les membres d'AISCAT sont des entreprises, des entités ou des consortiums qui possèdent des concessions pour la construction et/ou l'opération d'autoroutes à péage ou de tunnels en Italie : les 23 membres actuels et opérationnels de l'Association gèrent un réseau de plus de 5.700 km.

AISCAT members are companies, entities or consortia that own concessions for the construction and/or operating of toll motorways or tunnels in Italy: the Association's current 23 operating members manage a network of more than 5,700 kilometres.

Los miembros de AISCAT son empresas, entidades o consorcios que poseen concesiones para la construcción y/u operación de autopistas de pago o túneles en Italia: los actuales 23 miembros operativos de la Asociación gestionan una red de más de 5.700 kilómetros.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Giulio Coccia
giulio.coccia@aiscat.it

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Via Gaetano Donizetti 10
00198 Italy
T. 0039 06/4827163
www.aiscat.it



ANAS S.P.A.

Emplacement / Location / Situación:

A14

Secteur / Sector / Sector:

Gestion du réseau italien de routes et autoroutes nationales.

Management of the Italian national road and motorway network

Gestión de la red italiana de carreteras y autopistas nacionales

Activité / Activity / Actividad:

Gestion du réseau italien des routes et autoroutes nationales. Construction de nouvelles routes express et autoroutes. Entretien des routes et autoroutes nationales. Supervision de tous les travaux routiers. Recherche en sécurité, construction et entretien des routes.

Management of the Italian national road and motorway network. Construction of new highway and motorways. Maintenance of the national roads and motorways. Works Supervision on all road works. Research on safety and road construction and maintenance.

Gestión de la red italiana de carreteras y autopistas nacionales. Construcción de nuevas autovías y autopistas. Mantenimiento de las carreteras y autopistas nacionales. Supervisión de las obras en todas las obras de carretera. Investigación en seguridad y construcción y mantenimiento de carreteras.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Domenico Crocco
dcrocco@stradeanas.it

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Via Monzambano, 10
00185 Roma
Italia

T. 0039 06 4446 4870

www.stradeanas.it



Asociación de Empresas de Conservación y Explotación de Infraestructuras (ACEX)

Emplacement / Location / Situación:

A18

Secteur / Sector / Sector:

Conservation des routes

Road maintenance

Conservación de carreteras

Activité / Activity / Actividad:

Représentation et soutien aux entreprises associées dans le domaine de la conservation des routes et autres infrastructures.
Representation and support for associated companies in the field of maintenance of roads and other infrastructures.

Representación y apoyo a las empresas asociadas en el ámbito de la conservación de carreteras y otras infraestructuras.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Francisco García Sánchez
fgarcia@acex.es

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Calle Agustín de Betancourt 21, 6 planta
28003 Madrid
España

T. 0034 91 535 71 68

www.acex.es



Cámara de Comercio, Industria y Servicios de Andorra

Emplacement / Location / Situación:

A3

Secteur / Sector / Sector:

Représentation
Representation
Respresentación

Activité / Activity / Actividad:

Organisme de représentation d'entreprises et de promotion économique.
Organization that represents businesses and promotes economic development.
Organismo de representación empresarial y promoción económica.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Jordina Ticó
Jordina@ccis.ad

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Carrer Prat de la Creu, núm. 8. Despatx 204
AD500, Andorra la Vella
T. 00376 809292
www.ccis.ad/en/



Dirección General de Carreteras. Ministerio de Fomento

Emplacement / Location / Situación:

A18

Secteur / Sector / Sector:

Infrastructures du transport terrestre
Ground transport infrastructures
Infraestructuras del transporte terrestre

Activité / Activity / Actividad:

Routes
Roads
Carreteras

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

María del Carmen Picón
mcpicon@fomento.es

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

MINISTERIO DE FOMENTO
Dirección General de Carreteras Paseo de la Castellana nº67
28071-MADRID (España)
dg.carreteras@fomento.es
T. (+34) 91 597 80 14
F. (+34) 91 597 85 35
www.fomento.es/MFOM/LANG_CASTELLANO/DIRECCIONES_GENERALES/Carreteras/



Gouvernement du Québec

Emplacement / Location / Situación:

A8

Secteur / Sector / Sector:

Transport
Transport
Transporte

Activité / Activity / Actividad:

Gestion des infrastructures de transport publiques
Management of transportation infrastructure
Gestión de las infraestructuras de transporte

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Nathalie Byod
nathalie.boyd@mri.gouv.qc.ca

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

380, rue Saint-Antoine Ouest, 5e étage
Montréal (Québec) H2Y 3X7
CANADA
T. 1 (514) 864-4168 poste 57559
www.mrifce.gouv.qc.ca



International Road Federation (IRF)

Emplacement / Location / Situación:

A8

Secteur / Sector / Sector:

Association à but non lucratif
Non profit organization
Sin ánimo de lucro

Activité / Activity / Actividad:

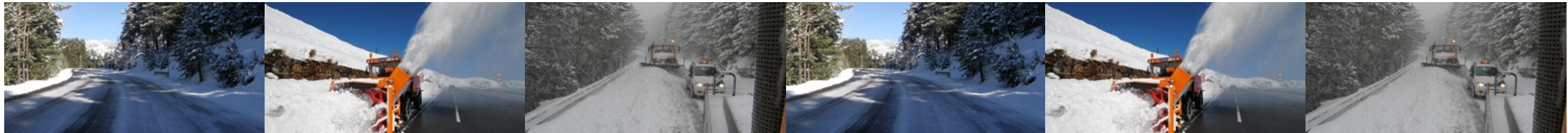
Fermentation et éducation: conférences
Training and education; conference
Formación y educación; conferencias

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

gsanchez@irfnews.org
1 202 486 7934+N21

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

International Road Federation (IRF)
500 Montgomery Street, Fifth Floor
Alexandria, VA 22314
United States of America



Japan Road Association

Emplacement / Location / Situación:

A7

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Address: 7F, Shoyu Kaikan,
3-3-1, Kasumigaseki,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8955,
Japan

T. 0081-(0)3-3581-2211
Fax; 0081-(0)3-3581-2232

www.road.or.jp/english/index.html

Secteur / Sector / Sector:

Japan Road Association : une association d'intérêt public

Japan Road Association: a public interest incorporated association

Japan Road Association: una asociación de interés público

Activité / Activity / Actividad:

Japan Road Association :

- 1) Réalisation de recherches et d'études sur les technologies routières ;
- 2) divulgation de technologies routières et
- 3) soutien et assistance dans les activités d'échange international concernant les routes.

Japan Road Association:

- 1) conducting research and study of road technologies;
- 2) disseminating road technologies; and
- 3) supporting and assisting road-related international exchange activities.

Asociación Japonesa de carreteras:

- 1) realización de investigación y estudios sobre tecnologías de carreteras;
- 2) divulgación de tecnologías de carreteras y
- 3) soporte y asistencia para las actividades de intercambio internacional relacionado con las carreteras.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Chigako Magamoto
chigako.y@gradus.net



Korea Road & Transportation Association

Emplacement / Location / Situación:

A16

Secteur / Sector / Sector:

Organisation à but non lucratif
Non Profit Organization
Organización sin ánimo de lucro

Activité / Activity / Actividad:

L'Association est en étroite collaboration avec le Comité d'Organisation Coréen du XXVe Congrès Mondial des Routes de Séoul 2015, avec le Ministère de la Terre, de l'Infrastructure et du Transport, le Gouvernement de la Ville Métropolitaine de Séoul et la Corporation des Autoroutes de Corée.

Le XXVe Congrès Mondial des Routes de Séoul 2015 intègrera à la riche histoire de l'évènement des résultats de recherches et de meilleures pratiques qui regroupent presque tous les domaines du transport routier. En novembre 2015, nous vous invitons à assister à cet important évènement qui proposera différents programmes et qui sera un point de rencontre et d'échanges d'experts mondiaux du secteur du transport routier basés sur les technologies et les cultures.

The Association is working closely with the Korean Organizing Committee of the 25th World Road Congress Seoul 2015 with the Ministry of Land, Infrastructure and Transport, Seoul Metropolitan City Government and the Korea Expressway Corporation.

The XXVth World Road Congress Seoul in 2015 will add to the event's rich history with the introduction of research results and best practices covering almost all areas of road transportation. In November 2015, We invite you to the worthwhile event which will feature various programs and serve as a venue for experts in the road transportation industry from around the world to share technologies and cultures.

La Asociación colabora estrechamente con el Comité Organizador Coreano del XXV Congreso Mundial de Carreteras en Seúl, 2015, con el Ministerio de Tierra, Infraestructura y Transporte, el Gobierno de la Ciudad Metropolitana de Seúl y la Corporación de Autovías de Corea.

El XXV Congreso Mundial de la Carretera de Seúl 2015 incorporará a la rica historia del evento la introducción

de resultados de investigación y mejores prácticas que abarcan casi todas las áreas del transporte por carretera. En noviembre de 2015, le invitamos a este importante evento, que contará con distintos programas y que servirá de lugar de encuentro para que expertos del sector del transporte por carretera de todo el mundo intercambien tecnologías y culturas.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Inson Yeo
ins79@krta.co.kr

Jinnie Bae
jinnie1213@naver.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Hando Building 5F, #987-14, Daechi-dong, Gangnam-gu
Seoul, 135-849
Republic of Korea

T. T. 82 2 3490 1053 F. 82 2 552 5875

www.piacrseoul2015.org



Ministry of Land, Infrastructure, Transportation and Tourism,
Japan (MLIT)

Emplacement / Location / Situación:
A7

Secteur / Sector / Sector:

Le MLIT est un ministère du gouvernement national
MLIT is a ministry of the national government
El MLIT es un ministerio del gobierno nacional

Activité / Activity / Actividad:

MLIT et planification, construction puis gestion entretien d'infrastructures nationales de routes
MLIT and the national road infrastructure planning, construction, and their subsequent management/
maintenance
MLIT y planificación, construcción y posterior gestión/mantenimiento de infraestructuras nacionales de
carreteras

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Chigako Magamoto
chigako.y@gradus.net

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Address: 7F, Shoyu Kaikan,
3-3-1, Kasumigaseki,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8955,
Japan
T. 0081-(0)3-3581-2211
Fax; 0081-(0)3-3581-2232
www.road.or.jp/english/index.html



Nordic Road Association

Emplacement / Location / Situación:
A9

Secteur / Sector / Sector:

Routes et transports
Road and transportation
Carreteras y transporte

Activité / Activity / Actividad:

Échange de connaissances entre et dans les pays nordiques
Knowledge exchange within and between the Nordic countries.
Intercambio de conocimientos entre y dentro de los países nórdicos.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Liv Bulling
liv.bulling@vegvesen.no

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

P.O.Box 8142
Dep., 0033 Oslo
Norway
T. 47 99 20 32 13
<http://www.nvfnorden.org>



Pavillon France

Emplacement / Location / Situación:

A12

Secteur / Sector / Sector:

Routes et transports
Routes and transportation
Rutas y transportes

Activité / Activity / Actividad:

Organiser des échanges techniques en y apportant un éclairage international
Organize technical exchanges with an international approach
Organizar intercambios técnicos bajo un enfoque internacional

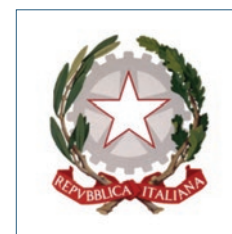
Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Marie-Hélène Brunel
mhbrunel@evenements-pluriel.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Comité français de l'AIPCR
C/o Ifsttar
14-20, boulevard Newton
Cité Descartes
77447 Champs sur Marne - Marne la Vallée Cedex 2
France

T. 01 81 66 80 32
www.cf-aipcr.org



Permanent Commission for tunnels at Board of Public Works -
Ministry of Infrastructure and Transport

Emplacement / Location / Situación:

A14

Secteur / Sector / Sector:

Sécurité dans les tunnels routiers
Road tunnels safet
Seguridad en túneles de carretera

Activité / Activity / Actividad:

Autorité italienne pour la sécurité dans les tunnels routiers de plus de 500 mètres sur le Réseau TEN
Italian authority for the safety of road tunnels over 500 meters in the TEN Network
Autoridad italiana para la seguridad de los túneles de carretera de más de 500 metros en la Red TEN

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Ruggero Renzi
ruggen.renzi@mit.gov.it

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Via Nomentana, 2
00161 Roma
Italia

T. 3,90644E+11
www.cslp.it



02



Swiss Federal Roads Office – FEDRO

Emplacement / Location / Situación:

A15

Secteur / Sector / Sector:

Gouvernement

Government

Gobierno

Activité / Activity / Actividad:

L'Office Fédérale Suisse des Routes (FEDRO) est l'autorité suisse responsable de l'infrastructure des routes du pays et du transport privé sur route.

The Swiss Federal Roads Office (FEDRO) is the Swiss authority responsible for the country's road infrastructure and private road transport.

La Oficina Federal Suiza de Carreteras (FEDRO) es la autoridad suiza responsable de la infraestructura de las carreteras del país y del transporte privado por carretera.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

René Suter
info@aipcr.ch

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Swiss Federal Roads Office – FEDRO
P.O. Box
CH-3003 Bern
T. 0041 31 322 94 11
www.astra.admin.ch

ZONE
ENTREPRISE

BUSINESS
AREA

ZONA
EMPRESA



Aebi Schmidt Holding AG

Emplacement / Location / Situación:

B19

Secteur / Sector / Sector:

Équipement de services municipaux
Municipal services equipment
Equipo de servicios municipales

Activité / Activity / Actividad:

Notre vaste gamme de produits englobe nos propres véhicules ainsi que d'innovants dispositifs complémentaires et démontables pour des équipements de véhicules individuels. Un programme de services sur mesure qui répond aux exigences sophistiquées des clients et apporte une réponse à presque tous les défis.

Our extensive range of products comprises our own vehicles as well as innovative attachments and demountable devices for individual vehicle equipment. A service programme perfectly tailored to sophisticated customer needs offers the appropriate solution to nearly any challenge.

Nuestra amplia gama de productos abarca nuestros propios vehículos, así como innovadores dispositivos complementarios y desmontables para equipos de vehículos individuales. Un programa de servicios hecho a medida a las sofisticadas necesidades del cliente proporciona una solución adecuada para casi cualquier reto.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Carmen Heising
carmen.heising@aebi-schmidt.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Aebi Schmidt Holding AG
Thurgauerstrasse 40
CH-8050 Oerlikon

T. 0041 44 30 85 85 8

www.aebi-schmidt.com

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

ASH Aebi Schmidt Holding AG,
Aebi, Schmidt, Beilhack, NIDO, Broddway



AkzoNobel

Emplacement / Location / Situación:

A29

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

Ecosel®BioCare (cyanide-free anticaking agent)

Ecosel®AsphaltProtection (prevents frost damage to asphalt)

Secteur / Sector / Sector:

Dégivrage et entretien des routes

De-icing and road maintenance

Descongelación y mantenimiento de carreteras

Activité / Activity / Actividad:

Commercialisation d'additifs Ecosel pour le sel et les solutions saline. Dégivrants pour l'entretien des routes en hiver

Sale of Ecosel additives for de-icing salt and de-icing brine for winter road maintenance

Comercialización de aditivos Ecosel para sales y soluciones salinas descongelantes para el mantenimiento de las carreteras en invierno

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Anna Giatti

Anna.Giatti@akzonobel.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

AkzoNobel Industrial Chemicals

Stationsstraat 77

3811 MH Amersfoort

The Netherlands

T. 0031(0)33 467 6767

www.akzonobel.com



Boschung / Emsa

Emplacement / Location / Situación:

B11

Secteur / Sector / Sector:

Entretien hivernal et estival sur routes et aéroports.

Observation et prévisions météorologiques pour la sécurité routière et Systèmes de gestion pour une gestion de la circulation optimisée et des opérations routières et aéroportuaires efficaces.

Winter and Summer Maintenance on Roads and Airports

Weather Observation and Forecast for Traffic Safety and

Management Systems for optimized Traffic Management and efficient Road and Airfield Operations.

Mantenimiento de invierno y de verano en carreteras y aeropuertos

Observación y previsión meteorológica para la seguridad del tráfico y

Sistemas de gestión para una gestión del tráfico optimizada y unas operaciones de carretera y aeroportuarias eficaces.

Activité / Activity / Actividad:

Véhicules et équipements pour l'entretien hivernal et estival.

Système d'observation météorologique sur route (RWIS), système de technologie de pulvérisation automatique fixe (FAST), système de localisation automatique de véhicules (AVL) et systèmes de gestion BORRMA-web - solutions exhaustives pour la sécurité routière et les opérations efficaces sur routes.

Vehicles and equipment for winter and summer maintenance.

Road Weather Information System (RWIS), Fixed Automated Spraying Technology (FAST) systems, Automated Vehicle Location (AVL) and Management System BORRMA-web – comprehensive solutions for traffic safety and efficient road operations.

Vehículos y equipo para el mantenimiento en invierno y en verano.

Sistema de observación meteorológica en carretera (RWIS), sistema de tecnología de pulverización automática fija (FAST), sistema de ubicación automática de vehículos (AVL) y sistema de gestión BORRMA-Web – soluciones exhaustivas para la seguridad del tráfico y operaciones eficaces en carretera.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Thorsten CYPRA

thorsten.cypra@boschung.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Boschung Mecatronic AG

Route d'Englisberg 21

1763 Granges-Paccot

Switzerland

T. 0041 26 460 44 11

www.boschung.com



HE
GRUP HERACLES

Obra pública i Construcció _ *Infrastructure*
Formigó _ *Concrete*
Àrids i Pedreres _ *Quarries & Aggregates*
Residus _ *Environmental Services*
Concessions _ *Concessions*
Altres Serveis _ *Other Services*

PATROCINADOR PLATÍ

Av. Consell de la Terra, 14-16 · AD700 Escaldes-Engordany
Principat d'Andorra · T 376 805 600
www.grupheracles.com



Caldea

Emplacement / Location / Situación:

B19

Secteur / Sector / Sector:

Thermoludisme
Thermoludism
Termalismo

Activité / Activity / Actividad:

Thermoludisme
Thermoludism
Termalismo

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Beatriz Fernandez
beatriz.fernandez@caldea.ad
Toni Navarro
toni.navarro@caldea.ad

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Parc de la Mola 10
AD700 Escaldes-Engordany
ANDORRA

T. 00.376 800 999

www.caldea.com



Cluster Montagne

Emplacement / Location / Situación:

A20

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

Etienne Lacroix

Géolithe.

Secteur / Sector / Sector:

Gestion et équipement de montagne
Mountain management & equipment
Gestión y equipo de montaña

Activité / Activity / Actividad:

Représentation dans le monde entier du savoir français en matière de gestion et d'équipements de montagne
Represent throughout the world the French expertise in mountain management & equipment
Representación en todo el mundo del saber hacer francés en la gestión y equipos de montaña

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

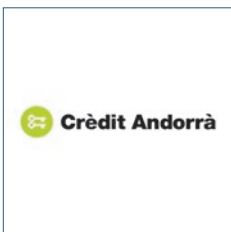
Laurie Benoit-Gonin
l.benoitgonin@cluster-montagne.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

115 voie Albert Einstein
73800 FRANCIN
FRANCE

T. 33479858285

www.cluster-montagne.com



Crédit Andorrà

Emplacement / Location / Situación:

A6

Secteur / Sector / Sector:

Financier
Financial
Financiero

Activité / Activity / Actividad:

Financier
Financial
Financiero

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Cristina Fuentes
cfuentes@creditandorra.ad

Laia Fabra
lfabra@creditandorra.ad

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Avinguda Meritxell, 80
AD500 Andorra la Vella
ANDORRA

T. 00376 888888

www.creditandorragroup.com

“Els grans resultats neixen
de la passió pels petits detalls”

“Great results emanate from
a passion for small details”



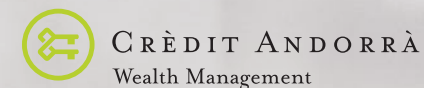
CRÈDIT ANDORRÀ,
MILLOR BANC
D'ANDORRA EN
BANCA PRIVADA 2013

Reconeixement atorgat
per PWM i The Banker



Descobreixi un nou servei boutique de banca privada
Discover a new boutique service in private banking

Exclusiva, Privada, Independent, Experta
Exclusive, Private, Independent, Expert



Crédit Andorrà Financial Group

| Andorra | Luxembourg | Spain | Switzerland | USA |
| Mexico | Panama | Paraguay | Peru | Uruguay |

www.creditandorragroup.com



Doppelmayr

Emplacement / Location / Situación:

A19

Secteur / Sector / Sector:

Transport par Câble
Cableway
Transporte por cable

Activité / Activity / Actividad:

Services en installation, exploitation, réparation et maintenance de systèmes de transport par câble
Installation, operation, repair and maintenance of transportation systems
Servicios en instalación, explotación, reparación y mantenimiento de sistemas de transporte

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Marta Montes
marta.montes@doppelmayr.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Av. Joan Martí, 114, Edifici Prat del Rector, despatx n.2 AD200 – Encamp
Principat d'Andorra
T. 00376 732 732
www.doppelmayr.com





CUMA

Emplacement / Location / Situación:

A36

Secteur / Sector / Sector:

Éclairage
Lighting
Iluminación

Activité / Activity / Actividad:

Éclairage LED
LED lighting
Iluminación LED

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Juan José Fernández
jj@Cuma.cat

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Calle Orilla del Azarbe Nº 9
Monteagudo
30160
Murcia
España

T. 0034 6378649



Enginyeria 4 Grup

Emplacement / Location / Situación:

A5

Secteur / Sector / Sector:

Ingénierie
Engineering
Ingeniería

Activité / Activity / Actividad:

Rédaction des études et projets de travaux civils et d'édification, en dehors de la Principauté d'Andorre
Drafting of Civil Engineering and Building studies and projects, outside the Principality of Andorra
Redacción de estudios y proyectos, de Obra Civil y Edificación, fuera del Principado de Andorra.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Clara Vives
info@engineering4g.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

C/ Bonaventura Armengol, 10, despatx 234.
AD500 Andorra la Vella
Principat d'Andorra.

T. 00376 820898

www.engineering4g.com



Epoke S/A

Emplacement / Location / Situación:

B17

Secteur / Sector / Sector:

Machines pour l'hiver
Winter machinery
Maquinaria para el invierno

Activité / Activity / Actividad:

Production, vente, pièces de rechange et réparation de machines pour l'hiver
Production, sale, spare parts and repair of winter machinery
Producción, venta, recambios y reparación de maquinaria de invierno

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Kasper Nyman
kan@epoke.dk

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Vejenvej 50
6600 Vejen
Denmark
T. 0045 76962200
www.epoke.com

Going, coming back,
arriving, coming,
meeting again, traveling,
getting close, hugging ...
We know how
important the path is.

GLOBALVIA

DATE: 25/07/2013 12:05
LANE: 229 COLLECTOR: 9028
N.T.: 12161-093
CATEGORY: 1
AMOUNT: 10,95 EUR-CC
VAT INCLUDED
CREDIT CARD 4599883****71052

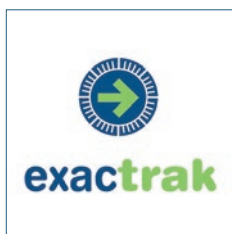
SAFETY, RESPECT FOR THE ENVIRONMENT AND AN INTELLIGENT MANAGEMENT OF OUR 1,000 MILES OF HIGHWAYS AND RAILROADS ALLOWS FOR MORE THAN 680,000 VEHICLES TO DRIVE ON OUR HIGHWAYS AND FOR OVER 120,000 TRAVELERS TO USE OUR RAILROADS DAILY, BRINGING ALL THESE INFRASTRUCTURES TO LIFE.

WE KNOW HOW IMPORTANT THE PATH IS.

 **GLOBALVIA**

A leading company in transport infrastructure management

www.globalvia.com



Exactrak

Emplacement / Location / Situación:

B1

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

Exactrak

Britespan

Secteur / Sector / Sector:

Entretien hivernal

Winter Maintenance

Mantenimiento en invierno

Activité / Activity / Actividad:

Entretien de l'efficacité du sel moyennant le stockage et le suivi sur internet en temps réel.

Maintain salt efficiency through salt storage and real time WEB based monitoring

Mantenimiento de la eficacia de la sal mediante su almacenamiento y seguimiento por Internet en tiempo real

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Mark Wilcox – General Manager
markwilcox@exactrak.co.uk

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Exactrak
Foundry Lane
Smethwick
West Midlands
B66 2LP

T. 0044 (0) 7836 719477

www.exactrak.co.uk



Flexelec / STOP!

Emplacement / Location / Situación:

A21

Secteur / Sector / Sector:

Câble de chauffage.
Heating cable.
Cable de calefacción.

Activité / Activity / Actividad:

Conception et production de câbles de chauffage flexibles pour la prévention des accumulations de neige, de glace et d'humidité.
Design and production of flexible heating cables for snow, ice and humidity prevention.
Diseño y producción de cables de calefacción flexibles para la prevención de acumulación de nieve, hielo y humedad.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Guillaume Klein
Guillaume.klein@omerin.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

10 Rue Des Freres Lumiere
Za Bois Rond
69720 Saint Bonnet De Mure
France



Geobrugg Ibérica, SAU
C/ Gomera 8, 1ºB
ES-28703 San Sebastián de los Reyes (Madrid)
Tel.: +34 916 592 830 Fax: +34 916 592 835
e-mail: info@es.geobrugg.com
www.geobrugg.com



Gmeiner



www.gmeiner-online.de

www.giletta.com

www.assaloni.com



Garatge Nogreda

Emplacement / Location / Situación:

A27

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

Man
Nissan
Isuzu
Kubota.

Secteur / Sector / Sector:

Machines industrielles.
Industrial vehicles and machinery
Vehículos industriales y maquinaria.

Activité / Activity / Actividad:

Commercialisation de machines industrielles, pièces de rechange et réparation.
Sale of industrial machinery, spare parts, and repairs.
Comercialización de maquinaria industrial, recambios y reparación.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Manel Picart
mpicart@garatgenogreda.ad

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Carretera de la Comella 24
AD500 - Andorra la Vella

T. 00376 805 582

<http://www.garatgenogreda.ad/>



Geobrugg Ibérica, SA

Emplacement / Location / Situación:

A37

Secteur / Sector / Sector:

Atténuation des risques naturels (Geohazards)
Mitigation of Natural Hazards (Geohazards)
Mitigación de riesgos naturales (Geohazards)

Activité / Activity / Actividad:

Conception, fabrication, marketing, commercialisation et installation de systèmes de protection contre les éboulements, stabilisation des talus, contrôle d'avalanches et coulées de débris.
Design, manufacturing, marketing, sale and installation of rockfall protection systems, slope stabilization systems, avalanche control systems and debris flow systems.
Diseño, fabricación, marketing, comercialización e instalación de sistemas de protección contra desprendimientos de rocas, estabilización de taludes, control de aludes de nieve y debris flow.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Carles Raimat
carles.raimat@geobrugg.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Gomera 8, 1ºB
ES-28703 San Sebastián de los Reyes (Madrid)
España

T. 0034 916 592 830

www.geobrugg.com

El valor de los recursos naturales

La potasa cloruro potásico (KCl)

La potasa es uno de los nutrientes esenciales de las plantas, un fertilizante básico que incrementa el rendimiento y calidad de los productos agrícolas.

La sal cloruro sódico (NaCl)

La sal tiene múltiples aplicaciones: materia prima para la industria electroquímica, deshielo de carreteras, etc.

www.iberpotash.es

illa Carlemany

Shopping Center

www.illa.ad



Giletta S.P.A.

Emplacement / Location / Situación:

B8

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

Arvel,
Assaloni.com,
Gmeiner,
Maquiasfalt

Secteur / Sector / Sector:

Équipement d'entretien des routes en hiver
Winter Road Maintenance Equipment
Equipo de mantenimiento de carreteras en invierno

Activité / Activity / Actividad:

Production et distribution d'équipement pour l'entretien des routes en hiver.
Production and distribution of equipment for the winter road maintenance.
Producción y distribución de equipo para el mantenimiento de las carreteras en invierno.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Andrea Giraud (export sales manager)
andrea.giraud@giletta.com

Stefano Assaloni (product manager)
stefano.assaloni@giletta.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Giletta S.p.a.
Via De Gasperi, 1
12036 Revello (CN)
Italy

T. 0039- 0175-258800



Globalvia Túnel d'Envalira

Emplacement / Location / Situación:

A25

Secteur / Sector / Sector:

Autoroute à péage
Turnpike
Autopista de peaje

Activité / Activity / Actividad:

Contrat de construction, conservation et exploitation d'une infrastructure de transport sous un régime de concession administrative: le Tunnel d'Envalira

Contracting, construction, maintenance, and operation of transport infrastructure in the administrative concession system: The Envalira Tunnel

Contrato de construcción, conservación y explotación de una infraestructura de transporte en régimen de concesión administrativa: el Túnel d'Envalira

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

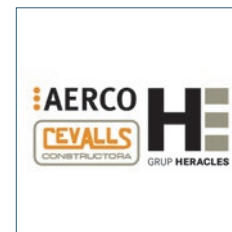
Christophe Trias Patout
ctrias@tenvalira.ad

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Carretera General II, Km. 23.2
Grau Roig, AD200 ENCAMP
Principat d'Andorra

T. 00376 755670

www.tuneldenalira.com



Grup Heracles - Aerco - Cevalls

Emplacement / Location / Situación:

B5

Secteur / Sector / Sector:

Travaux publics et construction, béton, carrières, résidus, concessions, autres services, gestion du réseau routier.

Infrastructure & construction, concrete, quarries, environmental services, concessions, other services, management of road traffic.

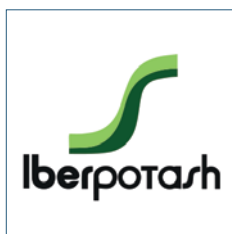
Obra pública y construcción, hormigón, canteras, residuos, concesiones, otros servicios, gestión del tráfico.

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Avinguda Consell de la Terra, 14-16, pl.2
AD700 Escaldes-Engordany (Principat d'Andorra)

T. 00376 805 600

www.grupheracles.com



Iberpotash, S.A.

Emplacement / Location / Situación:

A2

Secteur / Sector / Sector:

Industrie chimique et minière
Mining and chemical industry
Industria química y minería

Activité / Activity / Actividad:

Extraction, traitement et commercialisation du sel de potassium.
Extraction, processing, and marketing of potassium and sodium salts.
Extracción, tratamiento y comercialización de sales potásicas y sódicas.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Ramon Vilaseca
rvilaseca@iberpotash.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

C/ Afores s/n
08260 SÚRIA (Barcelona)
www.iberpotash.es



Illa Carlemany

Emplacement / Location / Situación:

B12

Secteur / Sector / Sector:

Centre commercial
Shopping center
Centro comercial

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Andreu Invernón Forn
comunicació@illa.ad

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Av Carlemany 70
AD700 Escaldes-Engordany
Andorra
T. 00376 892 000
www.illa.ad



InfoNorte

Emplacement / Location / Situación:

A22

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

Acometis

Assaloni Professional

Secteur / Sector / Sector:

Machines et services pour le secteur de la Viabilité Hivernale

Equipment and services for the Winter Road Maintenance sector

Maquinaria y servicios para el sector de la Viabilidad Invernal

Activité / Activity / Actividad:

Fabrication et distribution de machines de viabilité hivernale, de pièces de rechange et de restauration de machines.

Manufacture and distribution of winter road maintenance equipment, spare parts and machinery restoration.

Fabricación y distribución de maquinaria de la viabilidad invernal, recambios y restauración de maquinaria.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Julio Fonseca Carraceda

jfonseca@infonortetecnologia.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

C/ Ctra. De Canillas 134 1ª Planta nº13

28043 Madrid

España

T. 0034.91.716.03.26



K+S Group BU Salt

Emplacement / Location / Situación:

B23

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

ESCO European Salt Company GmbH & Co. KG

Morton Salt, Inc.

Windsor Salt

K+S Chile S.A.

Secteur / Sector / Sector:

Industrie minière (Sel)

Mining Industry (Salt)

Industria de la minería (Sal)

Activité / Activity / Actividad:

Production et approvisionnement en sel.

Production and supply of salt.

Producción y suministro de sal.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Mr. Matthias Stamm

m.stamm@esco-salt.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

ESCO European Salt Company GmbH & Co. KG

Landschaftstraße 1

D-30159 Hannover

T. 0049 176 12347757



Küper GmbH & Go. KG

Emplacement / Location / Situación:

A33

Secteur / Sector / Sector:

Entreprise de production industrielle
Industrial production company
Empresa de producción industrial

Activité / Activity / Actividad:

Fabrication et commercialisation de lames pour chasse-neige.
Manufacturing and sales of snow plough blades.
Fabricación y comercialización de cuchillas para máquinas quitanieves.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Jörg Thomas
joerg.thomas@kuepergermany.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Mettestr. 23
44803 Bochum
Germany
T. 0049 234 93598 20
www.kuepergermany.com



Locub SA - Acciona Infraestructuras

Emplacement / Location / Situación:

A1

Secteur / Sector / Sector:

Construction
Construction
Construcción

Activité / Activity / Actividad:

Construction durable
Sustainable Construction
Construcción sostenible

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Luis Sáez, dirección económica
Alejandro Martínez, dirección técnica

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

ACCIONA Infraestructuras SA
Avda. Europa, 18
Parque Empresarial, 28108 Alcobendas Madrid
T. 0034 91-623 10 19
www.acciona-infraestructuras.es



Lagon Rubber

Emplacement / Location / Situación:

A33

Secteur / Sector / Sector:

Distribution d'équipement et de matières consommables pour la viabilité hivernale
Distribution of equipment and supplies for Winter Road Maintenance
Distribución de Equipamiento y Consumibles para Viabilidad invernal

Activité / Activity / Actividad:

Commercialisation de lames de raclage pour chasse-neige
Commercialisation d'additifs pour fondants. Commercialisation, installation et mise en marche de silos pour le sel, de dépôts et d'unités de saumure
Marketing of scraping blades for snow plows
Marketing of flux additives
Marketing, installation, and putting into operation of silos for salt, brine plants and deposits
Comercialización de cuchillas rascadoras para máquinas quitanieve
Comercialización de aditivos para fundentes
Comercialización, instalación y puesta en marcha de silos para sal, depósitos y plantas de salmuera

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Mario G. Laoncha
mario.laoncha@lagonrubber.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Portal de Gamarra 9A, Pab. 17
01013 Vitoria-Gasteiz
España

T. 00 945 23 21 30

www.lagonrubber.com

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

Küper

Safecote

Holten



Noptel OY

Emplacement / Location / Situación:

A26

Secteur / Sector / Sector:

Mesures de trafic, infrastructures, environnement et industrie.
Traffic, infrastructure, environment and industrial measurements.
Medidas de tráfico, infraestructuras, entorno e industria.

Activité / Activity / Actividad:

Noptel fabrique et commercialise des capteurs laser de mesure à distance
Noptel manufactures and markets laser distance measurement sensors.
Noptel fabrica y comercializa sensores láser de medida a distancia.

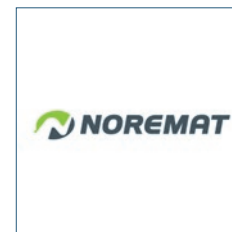
Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Tuomo Karjalainen
tuomo.karjalainen@noptel.fi

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Teknologiantie 2,
90590 Oulu,
FINLAND

T. 00358 40181 4351



Norematt

Emplacement / Location / Situación:

B16

Secteur / Sector / Sector:

Matériel d'entretien de l'environnement routier
Materials for road environment maintenance
Materiales para el mantenimiento del entorno vial

Activité / Activity / Actividad:

Construction et commercialisation de matériel et Services pour les professionnels de l'entretien des accotements et de l'environnement routier.
The construction and marketing of materials and services for road environment and shoulder maintenance professionals.
Construcción y comercialización de materiales y servicios para los profesionales del mantenimiento de arcenes y del medio ambiente vial

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Guillaume Laurent
g.laurent@norematt.fr

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Dynapôle-166 rue Ampère - BP 60093
54714 Ludres Cedex

T. 0033 (0) 3 83 25 69 60

www.norematt.fr



Novacom Services

Emplacement / Location / Situación:

B2

Secteur / Sector / Sector:

Géolocalisation et télématique
Geohazard mitigation
Geolocalización y telemática

Activité / Activity / Actividad:

Services de géolocalisation et de télématique pour les professionnels ; solutions de suivi pour la viabilité hivernale
Telematics and geolocation services for professionals; tracking solutions for winter road maintenance
Servicios de geolocalización y telemática para los profesionales; soluciones de seguimiento para la viabilidad invernal

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Pascal Hernandez
pascal.hernandez@novacom-services.com
Jean Muller
jean.muller@novacom-services.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

8 rue Hermès
Parc Technologique du Canal
31 520 Ramonville Saint Agne

T. 0033 (0)5 61 39 50 00

www.novacom-services.com



Orsi Group

Emplacement / Location / Situación:

B7

Secteur / Sector / Sector:

Production de machines agricoles, forestières, de jardinerie, de récolte et de neige.
Production of machinery for gardening, agricultural, Forestry, Haversting, Snow Sector.
Producción de maquinaria de jardinería, agrícola, forestal, de cosecha y nieve.

Activité / Activity / Actividad:

Production de débroussailleuses, de concasseurs, de chariot élévateurs, d'arracheuses de fruits autopropulsées, de chasse-neige et d'épanduses.
Production of bush cutters, shredders, fork lifts, self propelled fruit harvester, snow plows, spreaders.
Producción de desbrozadoras, trituradoras, carretillas elevadoras, cosechadoras de fruta autopropulsadas, palas quitanieves y esparcidores.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Emilio Greci
greci@orsigroup.it

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

VIA S.ANDREA 2/A
40050 CASTELLO D'ARGILE (BO) ITALIA

T. 390516867072

delnino@orsigroup.it



Pavand

Emplacement / Location / Situación:

A34

Secteur / Sector / Sector:

Construction et travaux publics
Construction and Public Works
Construcción y obra Pública

Activité / Activity / Actividad:

Réalisation de travaux de pavage, distribution et compactage d'agglomérés asphaltiques et fabrication et vente en gros d'agglomérés, agrégats et bitumes destinés à la construction et aux travaux publics.

Paving, distribution, and compaction of asphalt mix, and manufacturing and wholesale of agglomerates, aggregates, and bitumen for construction and public works.

Realización de trabajos de pavimentación, distribución y compactación de aglomerados asfálticos y fabricación y venta al por mayor de aglomerados, áridos y betunes destinados a la construcción y obra pública.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Juan Torres Aranda
pavand@pavand.ad

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Passatge Antònia Font Caminal, 1 Edif. Prat de le Oques, Esc. C – Despatx núm. 602-B
AD700 – Escaldes-Engordany
Principat d'Andorra

T. 00376 877 335

DEIXEM EMPREMTA EN LA SOCIETAT, NO EN LA NATURA

A ACCIONA construïm infraestructures basades en el respecte al medi i a les comunitats on s'assenten. Perquè creiem que aquest respecte és un fi, però també una eina que ens ajuda a arribar a l'excel·lència, potenciar la recerca i construir un món millor.

acciona

LOCUB, S.A.
CONSTRUCCIONS ANDORRANES

ENERGIES RENOVABLES AIGUA INFRAESTRUCTURES SERVEIS





Pfeifer Isofer

Emplacement / Location / Situación:

A30

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

Pfeifer Isofer

Trumer.

Secteur / Sector / Sector:

Systèmes de protection contre les éboulements, les avalanches et la stabilisation de talus.

Protection systems against rockfalls, avalanches, and the stabilization of unstable slopes.

Sistemas de protección contra desprendimientos de piedras, avalanchas y estabilización de taludes inestables.

Activité / Activity / Actividad:

Fabricant de systèmes de protection contre les éboulements de rochers, les avalanches et stabilisation de talus.

Manufacturers of protection systems against rockfall, avalanches, and stabilization of unstable slopes.

Fabricantes de sistemas de protección contra desprendimientos de piedras, avalanchas de nieve y estabilización de taludes inestables.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Jose_Reinaldo

reinaldo@isoferspain.es

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Hasentalstrasse 8 8934 – Knonau SUIZA

T. 0041 (0) 44-7 68 55 55

www.pfeifer-isofer.ch



Carrer dels Escalls, 7, P.B. 2a | AD700 ESCALDES-ENGORDANY
Telf.: (+376) 80 50 50 | progec@progec.ad | www.progec.ad



Pyrenées Andorra

Emplacement / Location / Situación:

B19

Secteur / Sector / Sector:

Automobile
Automotive
Automoción

Activité / Activity / Actividad:

Vente et réparation de véhicules
Sale and repair of vehicles
Venta y reparación de vehículos

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

David Fraissinet
dfraissinet@pyrenees.ad

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Av. Meritxell 11
AD 500 Andorra la Vella
Andorra la Vella
T. 376.328.704
www.pyrenees.ad

PYRÉNÈES ANDORRA

Best shopping in Andorra

*Calling all snow lovers:
on the tenth anniversary of
the Joining of the Resorts, come
and celebrate your Domain.*

It's been 10 years since the Great Joining of the Resorts: the moment at which the 6 sectors of Grandvalira became one giant dream for all skiers: 210 km in which you can enjoy the Domain of Snow.

After 10 years full of excitement, great things are still going on.
Grandvalira, six ski areas, one ski resort.
Encamp · Canillo · El Tarter · Soldeu · Grau Roig · Pas de la Casa



Rasco / Mycsa

Emplacement / Location / Situación:

B18

Secteur / Sector / Sector:

Machines industrielles
Industrial machinery
Maquinaria industrial

Activité / Activity / Actividad:

Fabrication et commercialisation d'équipements d'entretien des routes et des accotements
Manufacturing and sale of road and roadside maintenance equipment.
Fabricación y comercialización de equipos de mantenimiento de carreteras y sus arcenes.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Tomislav Pavi_a
tpavisa@rasco.hr

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Kolodvorska, 120b
HR48361 – Kalinovac
Croatia

T. 00385 48 883 112

www.rasco.hr



Remaqui SL

Emplacement / Location / Situación:

B10

Secteur / Sector / Sector:

Conservation des routes
Road Maintenance
Conservación de carreteras

Activité / Activity / Actividad:

Location de véhicules chasse-neige
Snow plow rental
Alquiler de vehículos quitanieves

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Jaime Fortuny
jfortuny@remaqui.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

a. C/ Santa Eugenia 11
45600 Talavera de la Reina
Toledo (España)

T. 0034 925869150

www.remaqui.com



S.A.S PIM « Polyuréthane Industriel Moulé »

Emplacement / Location / Situación:

A23

Secteur / Sector / Sector:

Métiers de la neige
Métiers des travaux publics
Métiers des ascensoristes
Métiers de la manutention
Fabrication de toutes pièces techniques pour divers autres secteurs d'activités
Snow Jobs
Public Works
Lift Operator Jobs
Maintenance Jobs
Manufacture of all technical parts for other industry sectors
Oficios de la nieve
Oficios de las obras públicas
Oficios de los ascensoristas
Oficios de la manutención
Fabricación de todas las piezas técnicas para otros sectores de actividades

PIM SNOW
PIM PAVING
PIM LIFT
PIM ROLL
PIM TECH
PIM SNOW
PIM PAVING
PIM LIFT
PIM ROLL
PIM TECH
PIM SNOW
PIM PAVING
PIM LIFT
PIM ROLL
PIM TECH

Activité / Activity / Actividad:

Conception, fabrication et commercialisation de pièces techniques ou sous ensemble en polyuréthane par procédé de coulé gravité à chaud.
The design, manufacture, and marketing of polyurethane technical spare parts or sub-assemblies, using a high-temperature gravity casting process.
Concepción, fabricación y comercialización de recambios técnicos o subconjuntos de poliuretano mediante proceso de fundición por gravedad en caliente.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Cristopher Ray
c.ray@pim.fr

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

16 route de Genas
Z.I les 3 voies B.P - 15
69891 Pusignan Cedex
France

T. 0033 (0)4 78 31 31 87

www.pim.fr



SAFECOTE
innovation through understanding

Safecote Ltd.

Emplacement / Location / Situación:

A33

Secteur / Sector / Sector:

Produits de consommation et équipements pour l'entretien des routes en hiver
Winter Road Maintenance Consumables and Equipment
Productos de consumo y equipos para el mantenimiento de las carreteras en invierno

Activité / Activity / Actividad:

Fabrication d'additifs liquides pour produits de dégivrage solides et liquides.
Distributeur de raclours pour lames de chasse-neige.
Distributeur de systèmes de saturation et de mélanges de liquides
Manufacturer of liquid additive for both solid and liquid deicers
Distributor of snowplough blades.
Distributor of saturators and liquid blending systems
Fabricación de aditivos líquidos para productos descongelantes sólidos y líquidos.
Distribuidor de raspadores para palas quitanieves
Distribuidor de sistemas saturadores y de mezclado de líquidos

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Mark K. Dutton
mdutton@safecote.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Winnington - Hall Winnington - Northwich - Cheshire - CW8 4DU - United Kingdom

T. 0044 (0) 870 850 8987

www.safecote.com

GARATGE NOGREDA

IMPORTADOR I DISTRIBUIDOR PER A ANDORRA

Ctra. de la Comella, 24 · AD500 Andorra la Vella
Tel.: +376 805 582 · www.garatgenogreda.ad



EFICIENCIA EN LA TRACCIÓN
Accelerar enlloc de derrapar.

Engineering the Future - since 1758.

MAN Truck & Bus



**FEM REALITAT
ELS TEUS PROJECTES A ANDORRA**

ER **DRAGASA** **DRAGADOS**

Ctra. de la Comella nº11. AD500 Andorra la Vella
Tel. +376 871 340 · Fax +376 871 341 · dragasa@dragasa.ad / www.dragasa.ad



Teconer

Emplacement / Location / Situación:

A35

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

Rcm411

Mtec

Secteur / Sector / Sector:

Conditions routières et mesures de friction.

Road Condition and Friction Measurements.

Condiciones de la carretera y medidas de fricción.

Activité / Activity / Actividad:

Fabrication de capteurs météorologiques routiers et conseil en entretien hivernal

Manufacturing of road weather sensors and consulting of winter maintenance.

Fabricación de sensores meteorológicos para carreteras y asesoramiento en mantenimiento durante el invierno.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Taisto Haavasoja

taisto.haavasoja@teconer.fi

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Runopolku 1b

FI-00420 Helsinki

Finland

T. 390516867072

www.teconer.fi



Tetra Chemicals

Emplacement / Location / Situación:

A32

Secteur / Sector / Sector:

Sel de dégivrage
De-icing salt.
Sal descongelante.

Activité / Activity / Actividad:

Production et distribution de sel de dégivrage CC road®. Connaissance experte
Production and distribution of CC road®, de-icing salt. Specialist know-how.
Producción y distribución de sal descongelante CC road®. Conocimiento experto.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Fabrice Duteil
fduteil@tetrachemicals.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Box 901
SE-251 09 Helsingborg
SWEDEN

T. 0046 42 453 27 00

www.tetrachemicals.com

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

CC road®



The Swedish National Road and Transport Research Institute

Emplacement / Location / Situación:

A30

Secteur / Sector / Sector:

Recherche sur la route et les transports
Research in road and transport
Investigación en carretera y transporte

Activité / Activity / Actividad:

L'Institut National Suédois de Recherches sur les Routes et les Transports (VTI) est une autorité assignée comptant environ 200 employés et une production annuelle de 190 millions de couronnes suédoises
The Swedish National Road and Transport Research Institute (VTI), is an assignment-based authority with about 200 employees and an annual turnover of approximately SEK 190 million.

El Instituto Nacional Sueco de Investigación en Carreteras y Transporte (VTI) es una autoridad asignada con aproximadamente 200 empleados y una producción anual de 190 millones de coronas suecas.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Anna Arvidsson
Anna.arvidsson@vti.se

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

SE-581 95 Linköping
Sweden

T. 0046 13 20 40 00

www.vti.se



VAISALA

Vaisala

Emplacement / Location / Situación:

A17

Secteur / Sector / Sector:

Services hivernaux
Winter Service
Servicio en invierno

Activité / Activity / Actividad:

Fournir les meilleurs capteurs et services météorologiques routiers, fixes comme mobiles
To provide highest quality road weather sensors and services, both fixed and mobile.
Proporcionar los mejores sensores y servicios meteorológicos para la carretera, tanto fijos como móviles.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Danny Johns
daniel.johns@vaisala.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

a. Vaisala OYJ, Vanha Nurmijarventie 21
01670 VANTAA
Finland
T. 358989491
www.vaisala.com

AkzoNobel

**How can
soft ice cream
reduce your
costs for road
maintenance?**

Come to our stand no. A29 and we'll show you.

But not only that. You'll find out what Ecosel® AsphaltProtection can do for you. With our new proven additive, which is not only better for roads, but also keeps them safer, you're never on thin ice.

Welcome to Planet Possible.
Our commitment to doing more with less.



www.akzonobel.com/wegenzout



TAS Natural Hazards Control Solutions
By MND-Group

Emplacement / Location / Situación:

A24

Secteur / Sector / Sector:

Machines industrielles.
Industrial machinery.
Maquinaria industrial.

Activité / Activity / Actividad:

Systèmes de prévention des avalanches
Barrières et filets contre les éboulements de rochers - Conseil et services pour le client
Installation et entretien

Avalanche prevention systems
Rockfall barriers & catch fences
Consulting & customer services
Installation & maintenance

Sistemas de prevención de avalanchas
Barreras y mallas contra los desprendimientos de rocas
Asesoramiento y servicios para el cliente
Instalación y mantenimiento

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Vicent Helary
vincent.helary@tas.fr

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Parc d'Atctivités ALPESPACE - 74 Voie Magellan
73800 Sainte Hélène du Lac
FRANCE

T. 0033(0) 4 79 65 49 00

www.tas.fr

Multimarque / Multi-Brand / Multimarca:

Gazex
Daisybell
Obellx
Vela
Menta
Massaro
Mustang
Meio
Moak

Arocs. Una nova força per a la construcció.



Unimog. Establir pautes, enderrocar barreres.



03

ZONE
MACHINES

MACHINERY
AREA

ZONA
MAQUINARIA



Aebi Schmidt Holding AG

Emplacement / Location / Situación:

C2

Secteur / Sector / Sector:

Équipement de services municipaux
Municipal services equipment.
Equipo de servicios municipales.

Activité / Activity / Actividad:

Notre vaste gamme de produits englobe nos propres véhicules ainsi que d'innovants dispositifs complémentaires et démontables pour des équipements de véhicules individuels. Un programme de services sur mesure qui répond aux exigences sophistiquées des clients et apporte une réponse à presque tous les défis

Our extensive range of products comprises our own vehicles as well as innovative attachments and demountable devices for individual vehicle equipment. A service programme perfectly tailored to sophisticated customer needs offers the appropriate solution to nearly any challenge.

Nuestra amplia gama de productos abarca nuestros propios vehículos, así como dispositivos innovadores complementarios y desmontables para equipos de vehículos individuales. Un programa de servicios perfectamente hecho a medida a las sofisticadas necesidades del cliente proporciona una solución adecuada para casi cualquier reto.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Carmen Heising
carmen.heising@aebi-schmidt.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

a. Aebi Schmidt Holding AG
Thurgauerstrasse 40
CH-8050 Oerlikon

T. 0041 44 30 85 85 8

www.aebi-schmidt.com

Caractéristiques techniques / Technical specifications / Características técnicas:

Produit n°1 : fraise à neige Supra

- Largeur d'élimination : 2.400 mm / 2.600 mm / 2.800 mm
- Diamètre du tambour de coupe : 1.100 mm
- Diamètre de la roue de la soufflante : 1.150 mm
- Capacité d'élimination : jusqu'à 3.500 / 5.000 t/h
- Vitesse de fonctionnement : jusqu'à 40 km/h

Produit n°2 : Pulvérisateur compact CSP avec Unimog

- Dégivrage efficace en zones publiques
- Largeurs de pulvérisation : 2,2 mètres de façon symétrique
- Largeurs de pulvérisation : 3,6 mètres de façon asymétrique (l/r)
- Largeurs de pulvérisation : 5,0 mètres de façon symétrique

Produit n.° 2b : Chasse-neige multi-lames avec Unimog

- Hauteur du chasse-neige : 1.060 – 1.140 mm (moyenne)
- Hauteur du chasse-neige : 1.200 – 1.290 mm (l/r)
- Longueur du bord de coupe : 2.700 – 4.000 mm
- Largeur d'élimination à 32°: 2.290 – 3.390 mm
- Nombre de plaques : 3 - 4
- Poids : 870 – 1.155 kg

Product 1: Snow cutter blower Supra

- Clearing width: 2.400 mm / 2.600 mm / 2.800 mm
- Cutter drum diameter: 1.100 mm
- Blower wheel diameter: 1.150 mm
- Clearing capacity: up to 3.500 / 5.000 t/h
- Operating speed: up to 40 km/h



Product 2a: Compact Sprayer CSP with Unimog

- Efficient de-icing in public areas
- Spraying widths: 2,2 metres symmetrically
- Spraying widths: 3,6 metres asymmetrically (l/r)
- Spraying widths: 5,0 metres symmetrically

Product 2b: Mult-bladed Snow Plough with Unimog

- Snow plough height: 1.060 – 1.140 mm middle
- Snow plough height: 1.200 – 1.290 mm (l/r)
- Cutting Edge length: 2.700 – 4.000 mm
- Clearing width at 32°: 2.290 – 3.390 mm
- Number of plates: 3 - 4
- Weight: 870 – 1.155 kg

Producto n.º 1: Fresadora de nieve Supra

- Ancho de eliminación: 2.400 mm / 2.600 mm / 2.800 mm
- Diámetro del tambor de corte: 1.100 mm
- Diámetro de la rueda del soplador: 1.150 mm
- Capacidad de eliminación: hasta 3.500 / 5.000 t/h
- Velocidad de funcionamiento: hasta 40 km/h

Producto n.º 2: Pulverizador compacto CSP con Unimog

- Deshielo eficiente en zonas públicas
- Anchos de pulverización: 2,2 metros de forma simétrica
- Anchos de pulverización: 3,6 metros de forma asimétrica (l/r)
- Anchos de pulverización: 5,0 metros de forma simétrica

Producto n.º 2b: Pala quitanieves multicuchilla con Unimog

- Altura de la pala quitanieves: 1.060 – 1.140 mm (media)
- Altura de la pala quitanieves: 1.200 – 1.290 mm (l/r)
- Longitud del borde de corte: 2.700 – 4.000 mm
- Ancho de eliminación a 32°: 2.290 – 3.390 mm
- Número de placas: 3 - 4
- Peso: 870 – 1.155 kg



A company of the Aebi Schmidt Group

Roads are clear with Schmidt

Cost-effectiveness, efficiency and ease of use are hallmarks of Schmidt quality products. With implements and machines for snow-clearing, de-icing, snow ploughs, spreaders, lateral snow blowers and attachable snow cutters, we offer a full range of winter service. Production facilities in Europe and a dense network of distribution partners ensure high quality standards as well as readily available service.

Clearing, de-icing and cleaning roadways – we offer innovative and tailored system solutions for any application.

Schmidt – Your partner for safety on our roads!



Aebi Schmidt Deutschland GmbH
Albtalstraße 36 | DE - 79837 St. Blasien
Telephone: +49 76 72 4 12 0
Fax: +49 76 72 4 12 230
www.aebi-schmidt.com





Boschung / EMSA

Emplacement / Location / Situación:

C5

Secteur / Sector / Sector:

Entretien hivernal et estival sur routes et aéroports.

Observation et prévisions météorologiques pour la sécurité routière et Systèmes de gestion pour une gestion de la circulation optimisée et des opérations routières et aéroportuaires efficaces

Winter and Summer Maintenance on Roads and Airports
Weather Observation and Forecast for Traffic Safety and Management Systems for optimized Traffic Management and efficient Road and Airfield Operations.

Mantenimiento de invierno y de verano en carreteras y aeropuertos.
Observación y previsión meteorológica para la seguridad del tráfico y Sistemas de gestión para una gestión del tráfico optimizada y unas operaciones de carretera y aeroportuarias eficaces.

Activité / Activity / Actividad:

Véhicules et équipements pour l'entretien hivernal et estival.

Système d'observation météorologique sur route (RWIS), système de technologie de pulvérisation automatique fixe (FAST), système de localisation automatique de véhicules (AVL) et systèmes de gestion BORRMA-web - solutions exhaustives pour la sécurité routière et les opérations efficaces sur routes.

Vehicles and equipment for winter and summer maintenance.

Road Weather Information System (RWIS), Fixed Automated Spraying Technology (FAST) systems, Automated Vehicle Location (AVL) and Management System BORRMA-web – comprehensive solutions for traffic safety and efficient road operations.

Vehículos y equipo para el mantenimiento en invierno y en verano.

Sistema de observación meteorológica en carretera (RWIS), sistema de tecnología de pulverización automática fija (FAST), sistema de ubicación automática de vehículos (AVL) y sistema de gestión BORRMA-Web – soluciones exhaustivas para la seguridad del tráfico y operaciones eficaces en carretera.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Thorsten CYPRA
thorsten.cypra@boschung.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Boschung Mecatronic AG
Route d'Englisberg 21
1763 Granges-Paccot
Switzerland

T. 0041 26 460 44 11

www.boschung.com

Caractéristiques techniques / Technical specifications / Características técnicas:

SNOWBOOSTER B6

- Puissante fraise à neige
- Capacité d'élimination de jusqu'à 3.500 t/h
- 4 modes de direction : 4 roues, roue frontale, roue arrière et marche de biais
- Système d'élévation en cabine (CLS) (600)
- pour une vision constante et une plus grande sécurité
- Différentes largeurs additionnelles disponibles : 2.100 / 2.300 / 2'500 mm

PONY P4

- Transport polyvalent compact et efficace
- 3 modes de direction : 4-roues, roue frontale et marche de biais - Installation : IMS W
- Dépanduse à perforateur en spirale ouvert
- Différentes capacités de réservoir à partir de 0,5 et jusqu'à 2,3 m3 pour des modèles d'épandage parfaits de jusqu'à 8 m
- Installation :
Chasse-neige BF1 (largeur d'élimination : 1.370 mm), disponible BF2 (largeur d'élimination : 1.630 mm)



SNOWBOOSTER B6

- Powerful snow blower/cutter - Clearing capacity up to 3'500 t/h
- 4 steering modes: 4-wheel, front wheel, rear wheel and crabbing
- CLS – Cockpit Lifting System (600 mm) – for constant view and increased security
- Various aggregate widths available: 2'100 / 2'300 / 2'500 mm

PONY P4

- Compact and efficient multi-purpose carrier
- 3 steering modes: 4-wheel, front wheel and crabbing
- Mounted: IMS W – open spiral auger spreader
- Various hopper capacities from 0,5 to 2,3 m³ – for perfect spreading patterns up to 8m
- Mounted:
Snow plow BF1 (clearing width: 1'370mm), available BF2 (clearing width: 1'630mm)

SNOWBOOSTER B6

- Potente fresadora de nieve capacidad de eliminación de hasta 3.500 t/h
- 4 modos de dirección: 4 ruedas, rueda frontal, rueda trasera y marcha en esviaje
- Sistema de elevación en cabina (CLS) (600) para una visión constante y mayor seguridad
- Varias anchuras adicionales disponibles: 2.100 / 2.300 / 2'500 mm

PONY P4

- Transportador polivalente compacto y eficiente
- 3 modos de dirección: 4-ruedas, rueda frontal y marcha en esviaje
- Instalado: IMS W – esparcidor de taladro en espiral abierto
- Varias capacidades de depósito desde 0,5 hasta 2,3 m³ - para unos patrones de esparcimiento perfectos de hasta 8 m

Instalado:

Pala quitanieves BF1 (anchura de eliminación: 1.370 mm), disponible BF2 (anchura de eliminación: 1.630 mm)



Energreen

Emplacement / Location / Situación:

C7

Secteur / Sector / Sector:

Machines autopropulsées et télécommandées.
Self propelled machinery and remote control
Maquinaria autopropulsada y con control remoto

Activité / Activity / Actividad:

Production et vente de machines autopropulsées et télécommandées pour un entretien professionnel de zones vertes et blanches et pièces de rechange.
Production and sale of self propelled and remote control machines for professional maintenance of green and white, spare parts replacement.
Producción y venta de máquinas autopropulsadas y con control remoto para un mantenimiento profesional de zonas verdes y blancas y piezas de repuesto.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Federico Fioresi
f.fioresi@energgreen.it

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

a. Via Pietre, 73
36026 Pojana Maggiore VI ITALY
ITALY

T. 0039 0444 864301

www.energgreen.it

Caractéristiques techniques / Technical specifications / Características técnicas:

KOMMUNAL machine polyvalente Energreen avec des secteurs multi-lames frontaux Energreen MBS 3/300 et liaison trois points d'épandeur de sel Energreen S3P 1350.
ROBOPOWER télécommandé avec souffluse à neige à double phase SBD 230/1 et lame de chasse-neige en V arrière.

KOMMUNAL multipurpose machine Energreen with front snow multi blade sectors Energreen MBS 3/300 and salt spreader three point link Energreen S3P 1350.
ROBOPOWER by remote control with front snow blower double stage SBD 230/1 and rear V snow blade

KOMMUNAL máquina polivalente Energreen con sectores multicuchilla frontales Energreen MBS 3/300 y enlace tripunto de esparcidor de sal Energreen S3P 1350.
ROBOPOWER por control remoto con soplador de nieve de doble fase SBD 230/1 y cuchilla quitanieves en V trasera.



Europe Service

Emplacement / Location / Situación:

C3

Secteur / Sector / Sector:

Équipements hivernaux
Winter Equipments
Equipos de invierno

Activité / Activity / Actividad:

Vente et fabrication d'équipements hivernaux (chasse-neige, chasse-neige en V, stations de sel et saumure)
Sale and manufacture of winter equipments (ploughs, v-ploughs, salt brine stations)
Venta y fabricación de equipos de invierno (palas, palas en V, estaciones de sal y salmuera)

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Sebastien Marty
Sebastien.marty@europe-service.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Parc d'activités de tronquières
Avenue du Garric
15000 Aurillac
France

T. 0033 4 71 64 15 64



InfoNorte

Emplacement / Location / Situación:

C8

Secteur / Sector / Sector:

Machines et services pour le secteur de la Viabilité Hivernale
Equipment and services for the Winter Road Maintenance sector
Maquinaria y servicios para el sector de la Viabilidad Invernal

Activité / Activity / Actividad:

Fabrication et distribution de machines de viabilité hivernale, de pièces de rechange et de restauration de machines
Manufacture and distribution of winter road maintenance equipment, spare parts and machinery restoration.
Fabricación y distribución maquinaria de viabilidad invernal, recambios y restauración de maquinaria.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Julio Fonseca Carraceda
jfonseca@infonortetecnologia.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

C/ Ctra. De Canillas 134 1ªPlanta nº13
28043 Madrid
España

T. 0034.91.716.03.26

infonorte@infonortetecnologia.com



Giletta - Bucher

Emplacement / Location / Situación:

C1

Secteur / Sector / Sector:

Équipement de routes en hiver

Winter Road Maintenance Equipment

Equipo de mantenimiento de carreteras en invierno

Activité / Activity / Actividad:

Production et distribution pour l'entretien des routes en hiver.

Production and distribution of equipment for the winter road maintenance

Producción y distribución de equipo para el mantenimiento de las carreteras en invierno.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Andrea Giraud

andrea.giraud@giletta.com (export sales manager)

Stefano Assaloni

stefano.assaloni@giletta.com (product manager)

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Giletta S.p.a.

Via De Gasperi, 1

12036 Revello (CN)

Italy

T. 0039- 0175-258800

Caractéristiques techniques / Technical specifications / Características técnicas:

- Épanduses à chaînes
- Lames de Chasse-neige télescopiques
- Épanduses à réservoir inférieur
- Épanduses guidées par satellite
- Installation modulaire de camions

- Chain spreaders
- Telescopic snowploughs
- Lowered hopper spreaders
- Satellite guided spreaders
- Modular truck installation

- Esparcidores de cadena
- Palas quitanieves telescópicas
- Esparcidores de depósito inferior
- Esparcidores guiados satélite
- Instalación modular de camiones



Mercedes - Benz España, S.A.

Emplacement / Location / Situación:

C6, C10

Secteur / Sector / Sector:

Automobiles
Vehicles
Automóviles

Activité / Activity / Actividad:

Commercialisation d'automobiles.
Vehicle commercialization.
Comercialización de automóviles.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Laura Rodríguez
laura.rodriguez_alvarez@daimler.com

Alfonso de Aguilar
a.aguilar@daimler.com

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Mercedes-Benz España, S.A.
Avda.Bruseles, 30. Planta 2ª
28108 Alcobendas, Madrid (España).

Caractéristiques techniques / Technical specifications / Características técnicas:

UNIMOG U218

- Cylindres	4 en ligne
- Cylindrée (cm3)	5100
- Puissance Nominale (CV à rpm)	177 CV à 2.200
- Par moteur Maximum (Nm à rpm)	750 Nm entre 1200 et 1600 rpm
- Traction	Totale permanente
- Suspension	Ressorts hélicoïdaux
- Longueur (mm) s. carrosserie	4900
- Largeur (mm) s. carrosserie	2150
- Hauteur (mm) s. carrosserie	2820
- Carrosserie /Accessoires	Schmidt

UNIMOG U318

- Cylindres	4 en ligne
- Cylindrée (cm3)	5100
- Puissance Nominale (CV à rpm)	177 CV à 2.200
- Par moteur Maximum (Nm à rpm)	750 Nm entre 1200 et 1600 rpm
- Traction	Totale permanente
- Suspension	Ressorts hélicoïdaux
- Longueur (mm) s. carrosserie	5100
- Largeur (mm) s. carrosserie	2150
- Hauteur (mm) s. carrosserie	2870
- Carrosserie /Accessoires	Gmeiner



UNIMOG U423

Cylindres	4 en ligne
Cylindrée (cm3)	5100
Puissance Nominale (CV à rpm)	231 CV à 2.200
Par moteur Maximum (Nm à rpm)	900 Nm entre 1200 et 1600 rpm
Boite de vitesses	Manuelle 8v avec groupe de travail + hydrostatique
M.T.M.A	11,99 tn
Traction	Totale permanente
Suspension	Ressorts hélicoïdaux
Longueur (mm) s. carrosserie	5100
Largeur (mm) s. carrosserie	2200
Hauteur (mm) s. carrosserie	2900
Carrosserie /Accessoires	Mulag

AROCS 3340 AK

Cylindres	6 en ligne
Cylindrée (cm3)	10677
Puissance Nominale (CV à rpm)	394 CV à 2.200
Par moteur Maximum (Nm à rpm)	1900 Nm entre 1100 et 1500 rpm
Boite de vitesses	Powershift 12 v
M.T.M.A	33 tn
Traction	Totale permanente
Suspension	Ressorts à lames
Longueur (mm) s. carrosserie	7840
Largeur (mm) s. carrosserie	2500
Hauteur (mm) s. carrosserie	3700

UNIMOG U218

Cylinders	4 in a row
Displacement (cm3)	5100
Nominal Power (CV at rpm)	177 CV at 2,200
Maximum Torque (Nm at rpm)	750 Nm between 1,200 and 1,600 rpm
Traction	Total permanent
Suspension	Coil springs
Length (mm) without body	4900
Width (mm) without body	2150

Height (mm) without body
Bodywork/Accessory items

2820
Schmidt

UNIMOG U318

Cylinders	4 in a row
Displacement (cm3)	5100
Nominal Power (CV at rpm)	177 CV at 2,200
Maximum Torque (Nm at rpm)	750 Nm between 1,200 and 1,600 rpm
Traction	Permanent total
Suspension	Coil springs
Length (mm) without body	5100
Width (mm) without body	2150
Height (mm) without body	2870
Bodywork/Accessory items	Gmeiner

4 in a row
5100
177 CV at 2,200
750 Nm between 1,200 and 1,600 rpm
Permanent total
Coil springs
5100
2150
2870
Gmeiner

UNIMOG U423

Cylinders	4 in a row
Displacement (cm3)	5100
Nominal Power (CV at rpm)	231 CV at 2,200
Maximum Torque (Nm at rpm)	900 Nm between 1,200 and 1,600 rpm
Gearbox	Manual 8v with workgroup + hydrostatic
M.T.M.A	11,99 tn
Traction	Total permanent
Suspension	Coil springs
Length (mm) without body	5100
Width (mm) without body	2200
Height (mm) without body	2900
Bodywork/Accessory items	Mulag

4 in a row
5100
231 CV at 2,200
900 Nm between 1,200 and 1,600 rpm
Manual 8v with workgroup + hydrostatic
11,99 tn
Total permanent
Coil springs
5100
2200
2900
Mulag



AROCS 3340 AK

Cylinders	6 in a row
Displacement (cm3)	10677
Nominal Power (Cv at rpm)	394 CV a 2.200
Maximum Torque (Nm at rpm)	1900 Nm between 1,100 and 1,500 rpm
Gearbox	Powershift 12 v
M.T.M.A	33 tn
Traction	Permanent total
Suspension	Springs
Length (mm)	7840
Width (mm)	2500
Height (mm)	3700

UNIMOG U218

Cilindros	4 en línea
Cilindrada (cm3)	5100
Potencia Nominal (CV a rpm)	177 CV a 2.200
Par motor Maximo (Nm a rpm)	750 Nm entre 1200 y 1600 rpm
Tracción	Total permanente
Suspensión	Muelles helicoidales
Largo (mm) s. carrocería	4900
Ancho (mm) s. carrocería	2150
Alto (mm) s. carrocería	2820
Carrocería/Implementos	Schmidt

UNIMOG U318

Cilindros	4 en línea
Cilindrada (cm3)	5100
Potencia Nominal (CV a rpm)	177 CV a 2.200
Par motor Maximo (Nm a rpm)	750 Nm entre 1200 y 1600 rpm
Tracción	Total permanente
Suspensión	Muelles helicoidales
Largo (mm) s. carrocería	5100
Ancho (mm) s. carrocería	2150
Alto (mm) s. carrocería	2870
Carrocería/Implementos	Gmeiner

UNIMOG U423

Cilindros	4 en línea
Cilindrada (cm3)	5100
Potencia Nominal (CV a rpm)	231 CV a 2.200
Par motor Maximo (Nm a rpm)	900 Nm entre 1200 y 1600 rpm
Caja de cambios	Manual 8v con grupo de trabajo+hidrostático
M.T.M.A	11,99 tn
Tracción	Total permanente
Suspensión	Muelles helicoidales
Largo (mm) s. carrocería	5100
Ancho (mm) s. carrocería	2200
Alto (mm) s. carrocería	2900
Carrocería/Implementos	Mulag

AROCS 3340 AK

Cilindros	6 en línea
Cilindrada (cm3)	10677
Potencia Nominal (Cv a rpm)	394 CV a 2.200
Par motor Maximo (Nm a r p)	1900 Nm entre 1100 y 1500 rpm
Caja de cambios	Powershift 12 v
M.T.M.A	33 tn
Tracción	Total permanente
Suspensión	Ballestas
Largo (mm)	7840
Ancho (mm)	2500
Alto (mm)	3700



Orsi Group

Emplacement / Location / Situación:

C9

Secteur / Sector / Sector:

Production de machines agricoles, forestières, de jardinerie, de récolte et de neige.
Production of machinery for gardening, agricultural, Forestry, Harvesting, Snow Sector.
Producción de maquinaria de jardinería, agrícola, forestal, de cosecha y nieve.

Activité / Activity / Actividad:

Production de débroussaileuses, de concasseurs, de chariot élévateurs, d'arracheuses de fruits autpropulsées, de chasse-neige et d'épanduses
Production of bush cutters, shredders, fork lifts, self propelled fruit harvester, snow plows, spreaders
Producción de desbrozadoras, trituradoras, carretillas elevadoras, cosechadoras de fruta autopropulsadas, palas quitanieves y esparcidores

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Emilio Greci
greci@orsigroup.it

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

ORSI GROUP SRL
Via S.andrea 2/A
40050 Castello D'argile (Bo) Italia

T. 00390516867072

delninno@orsigroup.it



Rasco / Mycsa

Emplacement / Location / Situación:

C4

Secteur / Sector / Sector:

Machines industrielles
Industrial machinery
Maquinaria industrial

Activité / Activity / Actividad:

Fabrication et commercialisation d'équipements d'entretien des routes et des accotements
Manufacturing and sale of road and roadside maintenance equipment.
Fabricación y comercialización de equipos de mantenimiento de carreteras y sus bordes.

Contact au congrès / Congress contact / Contacto en el congreso:

Tomislav Pavi_a
rasco@rasco.hr

Adresse commerciale / Trade office's address / Dirección de la oficina comercial:

Kolodvorska, 120b
HR48361 – Kalinovac
Croatia

T. 00385 48 883 112

www.rasco.hr

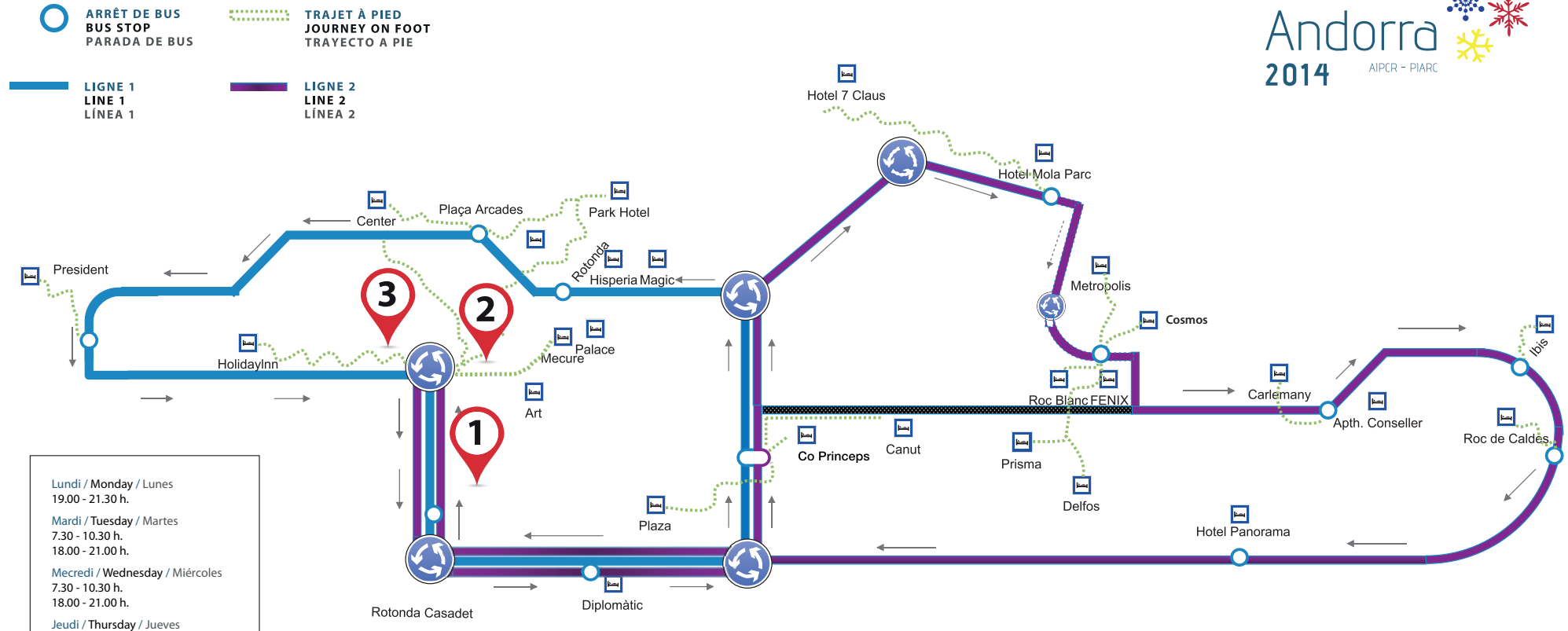
04

INFORMATION
PRATIQUE

PRACTICAL
INFORMATION

INFORMACIÓN
PRÁCTICA

12 BUS GRATUIT FREE BUS / BUS GRATUITO



Lundi / Monday / Lunes
19.00 - 21.30 h.

Mardi / Tuesday / Martes
7.30 - 10.30 h.
18.00 - 21.00 h.

Mecredi / Wednesday / Miércoles
7.30 - 10.30 h.
18.00 - 21.00 h.

Jeudi / Thursday / Jueves
7.30 - 10.30 h.
18.00 - 21.00 h.

Vendredi / Friday / Viernes
7.30 - 10.30 h.



IDENTIFIANT BUS
BUS NUMBER
IDENTIFICATIVO BUS



1 ZONE EXPOSITION
EXHIBITORS ZONE
ZONA DE EXPOSICIÓN



2 CENTRE DES CONGRÉS
CONGRESS CENTER
CENTRO DE CONGRESOS



3 COCKTAIL DE BIENVENUE
WELCOME COCKTAIL
CÓCTEL DE BIENVENIDA

Téléphone du Congrès / Telephone number for Congress / Teléfono del Congreso : (+376) 36 2014

Police / Police / Policia : (+376) 872 000
(Urgences / Emergencies / Urgencias) : 110

Pompiers / Fire Department / Bomberos : (+376) 890 900
(Urgences / Emergencies / Urgencias) : 118

Nostra Senyora de Meritxell (Hôpital / Hospital / Hospital):
(+376) 871 000

Service des Urgences Médicales (SUM) / Emergency Medical Services (EMS) / Servicio Urgente Médico (SUM): 116

Ambulances (Urgences) / Ambulances (Emergencies) / Ambulancias (Urgencias) :
118

Groupe de Secours en Montagne / Mountain Rescue Crew / Grupo de Rescate de Montaña :
112

Association des Taxis d'Andorre / Andorran Taxi Association / Asociación de Taxistas de Andorra :
(+376) 863 000

Centre de Réservation Taxi Express / Express Taxi Reservation Centre / Centro de Reservas Taxi Expres :
(+376) 812 345

Autobus Nadal / Autobuses Nadal / Autobuses (Andorra-la-Vieilla – Barcelona – Toulouse)
(+376) 805 151 - www.autocarsnadal.com

Direct Bus (Andorra-la-Vieilla – Barcelona – Aéroport de El Prat / Airport / Aeropuerto)
(+376) 805 151 - www.andorradirectbus.es

AndorraBus (Andorra la Vella – AVE Lleida)
(+376) 837 780 / www.andorrabus.com

Grup Montmantell (Andorra la Vella – AVE Lleida)
(+376) 837 780 / www.andorrabus.com

Suivez-nous sur les réseaux sociaux! / Follow us on the social networks! / ¡Síguenos en las redes sociales!

www.facebook.com/andorra2014.cat
www.facebook.com/andorra2014.esp
www.facebook.com/andorra2014.fr
www.facebook.com/andorra2014.eng

https://twitter.com/andorra2014_cat
https://twitter.com/andorra2014_esp
https://twitter.com/Andorra2014_fr
https://twitter.com/Andorra2014_eng

NOTES / NOTES / NOTAS

NOTES / NOTES / NOTAS

NOTES / NOTES / NOTAS

NOTES / NOTES / NOTAS

SPONSOR OFFICIEL / OFFICIAL PARTNER / PATROCINADOR OFICIAL



PARTNER PLATINE
PARTNER PLATINIUM
PARTNER PLATINO

PARTNER TECHNOLOGIQUE
PARTNER TECHNOLOGICAL
PARTNER TECNOLÓGICO

**PARTNER OFICIEL
DU DÎNER DE GALA**
PARTNER SPONSOR GALA DINER
PARTNER CENA DE GALA



ANDORRA TELECOM



OR / GOLD / ORO



ARGENT / SILVER / PLATA



COLLABORATEUR / CONTRIBUTOR / COLABORADORES

